



USER MANUAL

monoMIG 200ik



(+90) 444 93 53
magmaweld.com
info@magmaweld.com

(+90) 538 927 12 62

All rights reserved. It is prohibited to reproduce this documentation, or any part thereof, without the prior written authorisation of Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Magma Mekatronik may modify the information and the images without any prior notice.

Tüm hakları saklıdır. Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin yazılı izni olmaksızın bu dokümanın tamamının ya da bir bölümünün kopyalanması yasaktır.

Magma Mekatronik önceden haber vermemeksizin bilgilerde ve resimlerde değişiklik yapılabilir.

MIG / MAG WELDING MACHINE

EN

СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ДЛЯ MIG/MAG СВАРКИ

RU

MIG / MAG KAYNAK MAKİNESİ

TR



EN 60974-1

EN 60974 -10

RoHS



 CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	5
1 TECHNICAL INFORMATION	
1.1 General Information	11
1.2 Machine Components	11
1.3 Product Label	12
1.4 Technical Data	13
1.5 Accessories	13
2 INSTALLATION	
2.1 Delivery Control	14
2.2 Installation and Operation Recommendations	14
2.3 Welding Connections	15
2.3.1 Connecting Grounding Clamp to Workpiece	15
2.3.2 Gas Connections	15
2.3.3 Torch Connection and Consumable Changes	16
3 OPERATION	
3.1 User Interface	17
3.2 Menu Structure	18
3.3 Connecting to Mains	18
3.4 Selection and Replacement of Wire Reels	18
3.5 Placing the Wire Spool and Wire Feeding Process	19
3.6 Setting Gas Flow	20
4 MAINTENANCE AND SERVICE	
4.1 Maintenance	21
4.2 Non-Periodic Maintenance	21
4.3 Troubleshooting	22
4.4 Error Codes	23
5 ANNEX	
5.1 Fine Settings in the Wire Feed Unit	24
5.2 Spare Parts List	25
5.3 Connection Diagrams	26

SAFETY PRECAUTIONS

EN

Be Sure To Follow All Safety Rules In This Manual!

Explanation Of Safety Information



- Safety symbols found in the manual are used to identify potential hazards.
- When any one of the safety symbols are seen in this manual, it must be understood that there is a risk of injury and the following instructions should be read carefully to avoid potential hazards.
- The possessor of the machine is responsible for preventing unauthorized persons from accessing the equipment.
- Persons using the machine must be experienced or fully trained in welding / cutting they have to read the user manual before operation and follow the safety instructions.

Explanation Of Safety Symbols



ATTENTION

Indicates a potentially hazardous situation that could cause injury or damage.
In case if no precaution is taken, it may cause injuries or material losses / damages.



IMPORTANT

Specifies notifications and alerts on how to operate the machine.



DANGER

Indicates a serious danger. In case if not avoided, severe or fatal injuries may occur.

Comprehending Safety

Precautions



- Read the user manual, the label on the machine and the safety instructions carefully.

- Make sure that the warning labels on the machine are in good condition. Replace missing and damaged labels.
- Learn how to operate the machine, how to make the checks in a correct manner.
- Use your machine in suitable working environments.
- Improper changes made in your machine will negatively affect the safe operation and its longevity.
- The manufacturer is not responsible for the consequences resulting from the operation of the device beyond the specified conditions.

Electric Shocks May Kill



Make certain that the installation procedures comply with national electrical standards and other relevant regulations, and ensure that the machine is installed by authorized persons.

- Wear dry and sturdy insulated gloves and working apron. Never use wet or damaged gloves and working aprons.
- Wear flame-resistant protective clothing against the risk of burning. The clothing used by the operator must be protective against sparks, splashing and arc radiation.
- Do not work alone. In case of a danger make sure you have someone for help in your working environment.
- Do not touch the electrode with the bare hand. Do not allow the electrode holder or electrode to come in contact with any other person or any grounded object.
- Never touch parts that carry electricity.
- Never touch the electrode if you are in contact with the electrode attached to the work surface, floor or another machine.
- By isolating yourself from the work surface and the floor, you can protect yourself from possible electric shocks. Use a non-flammable, electrically insulating, dry and undamaged insulation material that is large enough to cut off the operator's contact with the work surface.
- Do not connect more than one electrode to the electrode holder.
- Clamp work cable with good metal-to-metal contact to workpiece or worktable as near the weld as practical.
- Check the torch before operating the machine. Make sure the torch and its cables are in good condition. Always replace a damaged, worn torch.
- Do not touch electrode holders connected to two machines at the same time since double open-circuit voltage will be present.
- Keep the machine turned off and disconnect cables when not in use.
- Before repairing the machine, remove all power connections and / or connector plugs or turn off the machine.
- Be careful when using a long mains cable.

Make sure all connections are tight, clean, and dry.

- Keep cables dry, free of oil and grease, and protected from hot metal and sparks.
- Bare wiring can kill. Check all cables frequently for possible damage. If a damaged or an uninsulated cable is detected, repair or replace it immediately.
- Insulate work clamp when not connected to workpiece to prevent contact with any metal object.
- Make sure that the grounding of the power line is properly connected.
- Do not use AC weld output in damp, wet, or confined spaces, or if there is a danger of falling.
- Use AC output ONLY if required for the welding process.
- If AC output is required, use remote output control if present on unit.

Additional safety precautions are required when any of the following electrically hazardous conditions are present :

- in damp locations or while wearing wet clothing,
 - on metal structures such as floors, gratings, or scaffolds,
 - when in cramped positions such as sitting, kneeling, or lying,
 - when there is a high risk of unavoidable or accidental contact with the workpiece or ground.
- For these conditions, use the following equipment in order presented:
- Semiautomatic DC constant voltage (CV) MIG welding machine,
 - DC manual MMA welding machine,
 - DC or AC welding machine with reduced open-circuit voltage (VRD), if available.

**Procedures for
Electric Shock**



- Turn off the electric power.
- Use non-conducting material, such as dry wood, to free the victim from contact with live parts or wires.
- Call for emergency services.

If you have first aid training:

- If the victim is not breathing, Administer cardiopulmonary resuscitation (CPR) immediately after breaking contact with the electrical source. Continue CPR (cardiac massage) until breathing starts or until help arrives.
- Where an automatic electronic defibrillator (AED) is available, use according to instructions.
- Treat an electrical burn as a thermal burn by applying sterile, cold (iced) compresses. Prevent contamination, and cover with a clean, dry dressing.

**Moving Parts May
Cause Injuries**



- Keep away from the moving parts.
- Keep all protective devices such as covers, panels, flaps, etc., of machinery and equipment closed and in locked position.
- Wear metal toe shoes against the possibility of heavy objects falling on to your feet.

**Fumes and Gases
May Be Harmful To
Your Health**



Long-term inhalation of fumes and gases released from welding / cutting is very dangerous.

- Burning sensations and irritations in the eyes, nose and throat are signs of inadequate ventilation. In such a case, immediately boost the ventilation of the work area, and if the problem persists, stop the welding / cutting process completely.
- Create a natural or artificial ventilation system in the work area.
- Use a suitable fume extraction system where welding / cutting works are being carried out. If necessary, install a system that can expel fumes and gases accumulated in the entire workshop. Use a suitable filtration system to avoid polluting the environment during discharge.
- If you are working in narrow and confined spaces or if you are welding lead, beryllium, cadmium, zinc, coated or painted materials, use masks that provide fresh air in addition to the above precautions.
- If the gas tanks are grouped in a separate zone, ensure that they are well ventilated, keep the main valves closed when gas cylinders are not in use, pay attention to possible gas leaks.
- Shielding gases such as argon are denser than air and can be inhaled instead of air if used in confined spaces. This is dangerous for your health as well.
- Do not perform welding / cutting operations in the presence of chlorinated hydrocarbon vapors released during lubrication or painting operations.
- Some welded / cut parts require special ventilation. The safety rules of products that require special ventilation should be read carefully. A suitable gas mask should be worn when necessary.

Arc Light May Damage Your Eyes and Skin

- Use a standard protective mask and a suitable glass filter to protect your eyes and face.
- Protect other naked parts of your body (arms, neck, ears, etc.) with suitable protective clothing from these rays.
- Enclose your work area with flame-resistant folding screens and hang warning signs at eye level so that people around you will not sustain injuries from arc rays and hot metals.
- This machine is not used for heating of icebound pipes. This operation performed with the welding / cutting machine causes explosion, fire or damage to your installation.

Sparks and Spattering Particles May Get Into Eyes and Cause Damage

- Performing works such as welding / cutting, surface grinding, and brushing cause sparks and metal particles to splatter. Wear approved protective work goggles which have edge guards under the welding masks to prevent sustaining possible injuries.

Hot Parts May Cause Severe Burns

- Do not touch the hot parts with bare hands.
- Wait until the time required for the machine to cool down before working on its parts.
- If you need to hold hot parts, use suitable tools, welding / cutting gloves with high-level thermal insulation and fire-resistant clothes.

Noise May Cause Damage To Your Hearing Ability

- The noise generated by some equipment and operations may damage your hearing ability.
- Wear approved personal ear protective equipment if the noise level is high.

Welding Wires Can Cause Injuries

- Do not point the torch towards any part of the body, other persons, or any metal while unwrapping the welding / cutting wire.
- When welding wire is run manually from the roller especially in thin diameters the wire can slip out of your hand, like a spring or can cause damage to you or other people around, therefore you must protect your eyes and face while working on this.

Welding Operations May Cause Fire and Explosion

- Never perform welding / cutting work in places near flammable materials. There may be fire or explosions.
- Before starting the welding / cutting work, remove these materials from the environment or cover them with protective covers to prevent combustions and flaring.
- National and international special rules apply in these areas.
- Do not apply welding / cutting operations into completely closed tanks or pipes.
- Before welding to tanks and closed containers, open them, completely empty them, and clean them. Pay the greatest attention possible to the welding / cutting operations you will perform in such places.
- Do not weld in tanks and pipes which might have previously contained substances that may cause explosions, fires or other reactions.
- Welding / cutting equipment heats up. For this reason, do not place it on surfaces that could easily burn or be damaged !
- Sparks and splashing parts may cause a fire. For this reason, keep materials such as fire extinguishers tubes, water, and sand in easily accessible places.
- Use holding valves, gas regulators and valves on flammable, explosive and compressed gas circuits. Make sure that they are periodically inspected and pay attention that they run reliably.

Maintenance Work Performed by Unauthorized Persons To Machines and Apparatus May Cause Injuries

- Electrical equipment should not be repaired by unauthorized persons. Errors occurred if failed to do so may result in serious injury or death when using the equipment.
- The gas circuit elements operate under pressure; explosions may occur as a result of services provided by unauthorized persons, users may sustain serious injuries.
- It is recommended to perform technical maintenance of the machine and its auxiliary units at least once a year.

- Welding / Cutting in Small Sized and Confined Spaces**
- In small-sized and confined spaces, absolutely make sure to perform welding / cutting operations, accompanied by another person.
 - Avoid performing welding / cutting operations in such enclosed areas as much as possible.



- Failure To Take Precautions During Transport May Cause Accidents**
- Take all necessary precautions when moving the machine. The areas where the machine to be transported, parts to be used in transportation and the physical conditions and health of the person carrying out the transportation works should be suitable for the transportation process.
 - Some machines are extremely heavy; therefore, make sure that the necessary environmental safety measures are taken when changing their places.



- If the machine is to be used on a platform, it must be checked that this platform has suitable load bearing limits.
- If it is to be transported by means of a haulage vehicle (transport trolley, forklift etc.), make sure of the durableness of the vehicle, and the connection points (carrying suspenders, straps, bolts, nuts, wheels, etc.) that connect the machine to this vehicle.
- If the machine will be carried manually, make sure the durableness of the machine apparatuses (carrying suspenders, straps, etc.) and connections.
- Observe the International Labor Organization's rules on carriage weights and the transport regulations in force in your country in order to ensure the necessary transport conditions.
- Always use handles or carrying rings when relocating the power-supply sources. Never pull from torches, cables or hoses. Be absolutely sure to carry gas cylinders separately.
- Remove all interconnections before transporting the welding / cutting equipment, each being separately, lift and transport small ones using its handles, and the big ones from its handling rings or by using appropriate haulage equipment, such as forklifts.

Falling Parts May Cause Injuries

Improper positioning of the power-supply sources or other equipment can cause serious injury to persons and physical damage to other objects.



- Place your machine on the floor and platforms with a maximum tilt of 10° so that it does not fall or tip over. Choose places that do not interfere with the flow of materials, where there is no risk of tripping over on cables and hoses; yet, large, easily ventilatable, dust-free areas. To prevent gas cylinders from tipping over, on machines with a gas platform suitable for the tanks, fix the tanks on to the platform; in stationary usage applications, fix them to the wall with a chain in a way that they would not tip over for sure.
- Allow operators to easily access settings and connections on the machine.

Excessive Use Of The Machine Causes Overheating



- Allow the machine to cool down according to operation cycle rates.
- Reduce the current or operation cycle rate before starting the welding / cutting again.
- Do not block the fronts of air vents of the machines.
- Do not put filters that do not have manufacturer approvals into the machine's ventilation ports.

Excessive Use Of The Machine Causes Overheating



- This device is in group 2, class A in EMC tests according to TS EN 55011 standard.
 - This class A device is not intended for use in residential areas where electrical power is supplied from a low-voltage power supply. There may be potential difficulties in providing electromagnetic compatibility due to radio frequency interference transmitted and emitted in such places.
- This device is not compliant with IEC 61000 -3-12. In case if it is desired to be connected to the low voltage network used in the home, the installer to make the electrical connection or the person who will use the machine must be aware that the machine has been connected in such a manner; in this case the responsibility belongs to the user.

- Make sure that the work area complies with electromagnetic compatibility (EMC). Electromagnetic interferences during welding / cutting operations may cause undesired effects on your electronic devices and network; and the effects of these interferences that may occur during these operations are under the responsibility of the user.
- If there is any interference, to ensure compliance; extra measures may be taken, such as the use of short cables, use of shielded (armored) cables, transportation of the welding machine to another location, removal of cables from the affected device and / or area, use of filters or taking the work area under protection in terms of EMC.
- To avoid possible EMC damage, make sure to perform your welding / cutting operations as far away from your sensitive electronic devices as possible (100 m).

- Ensure that your welding and/or cutting machine has been installed and situated in its place according to the user manual.

Evaluation Of Electromagnetic Suitability Of The Work Area According to article 5.2 of IEC 60974-9;



Before installing the welding / cutting equipment, the person in charge of the operation and / or the user must conduct an inspection of possible electromagnetic interference in the environment.

Aspects indicated below has to be taken into consideration;

- Other supply cables, control cables, signal and telephone cables, above and below the welding / cutting machine and its equipment,
- Radio and television transmitters and receivers,
- Computer and other control hardware,
- Critical safety equipment, e.g. protection of industrial equipment,
- Medical apparatus for people in the vicinity, e.g. pacemakers and hearing aids,
- Equipment used for measuring or calibration,
- Immunity of other equipment in the environment. The user must ensure that the other equipment in use in the environment is compatible. This may require additional protection measures.
- Considering the time during which the welding / cutting operations or other activities take place during the day, the boundaries of the investigation area can be expanded according to the size of the building, the structure of the building and other activities that are being performed in the building.

In addition to the evaluation of the field, evaluation of device installations may also be necessary for solving the interfering effect. In case if deemed necessary, on-site measurements can also be used to confirm the efficiency of mitigation measures.

(Source: IEC 60974-9).

Electromagnetic Interference Reduction Methods



- The appliance must be connected to the electricity supply in the recommended manner by a competent person. If interference occurs, additional measures may be applied, such as filtering the network. The supply of the fixed-mounted arc welding equipment must be made in a metal tube or with an equivalent shielded cable. The housing of the power supply must be connected and a good electrical contact between these two structures has to be provided.
- The recommended routine maintenance of the appliance must be carried out. All covers on the body of the machine must be closed and / or locked when the device is in use. Any changes, other than the standard settings without the written approval of the manufacturer, cannot be modified on the appliance. Otherwise, the user is responsible for any consequences that may possibly occur.
- Welding / cutting cables should be kept as short as possible. They must move along the floor of the work area, in a side by side manner. Welding / cutting cables should not be wound in any way.
- A magnetic field is generated on the machine during welding / cutting. This may cause the machine to pull metal parts on to itself. To avoid this attraction, make sure that the metal materials are at a safe distance or fixed. The operator must be insulated from all these interconnected metal materials.
- In cases where the workpiece cannot be connected to the ground due to electrical safety, or because of its size and position (for example, in building marine vessel bodies or in steel construction manufacturing), a connection between the workpiece and the grounding may reduce emissions in some cases, it should be kept in mind that grounding of the workpiece may cause users to sustain injuries or other electrical equipment in the environment to break down. In cases where necessary, the workpiece and the grounding connection can be made as a direct connection, but in some countries where direct connection is not permissible, the connection can be established using appropriate capacity elements in accordance with local regulations and ordinances.
- Screening and shielding of other devices and cables in the work area can prevent aliasing effects. Screening of the entire welding / cutting area can be evaluated for some specific applications.

Electromagnetic Field (EMF)



The electrical current passing through any conductor generates zonal electric and magnetic fields (EMF).

All operators must follow the following procedures to minimize the risk of exposure to EMF;

- In the name of reducing the magnetic field, the welding / cutting cables must be assembled and secured as far as possible with the joining materials (tape, cable ties etc.).
- The operator's body and head should be kept as far away from the welding / cutting machine and cables as possible,

The electrical current passing through any conductor generates zonal electric and magnetic fields (EMF).

All operators must follow the following procedures to minimize the risk of exposure to EMF;

- In the name of reducing the magnetic field, the welding / cutting cables must be assembled and secured as far as possible with the joining materials (tape, cable ties etc.).
- The operator's body and head should be kept as far away from the welding / cutting machine and cables as possible,
- Welding / cutting and electric cables should not be wrapped around the body of the machine in any way,
- The body of the machine should not get caught between the welding / cutting cables. The source cables must be kept away from the body of the machine, both being placed side by side,
- The return cable must be connected to the workpiece as close as possible to the work area,
- The welding / cutting machine should not rest against the power unit, ensconce on it and not work too close to it,
- Welding / cutting work should not be performed when carrying the wire supply unit or power unit.

EMF may also disrupt the operation of medical implants (materials placed inside the body), such as pacemakers. Protective measures should be taken for people who carry medical implants. For example, access limitation may be imposed for passers-by, or individual risk assessments may be conducted for welders. Risk assessment should be conducted and recommendations should be made by a medical professional for users who carry medical implants.

Protection

- Do not expose the machine to rain, prevent the machine from splashing water or pressurized steam.



Energy Efficiency



- Choose the welding / cutting method and welding machine for the welding work you are to perform.
- Select the welding / cutting current and/or voltage to match the material and thickness you are going to weld.
- If you have to wait for a long time before you start your welding / cutting work, turn off the machine after the fan has cooled it down. Our machines with smart fan control will turn off on their own.

Waste Procedure



- This device is not domestic waste. It must be directed to recycling within the framework of the European Union directive and national laws.
- Obtain information from your dealer and authorized persons about the waste management of your used machines.

TECHNICAL INFORMATION

EN

1.1 General Information

monoMIG 200ik is a single-phase, voltage-controlled, compact MIG / MAG welding machine designed specifically for use in repairing dense thin metals. When using suitable welding wire and shielding gas, any type of metal can be welded with this machine. Welding of unalloyed steels can be performed with low spatter and stable arc even under CO₂. Wire feed unit has one reel. The machine is cooled by fans and it is thermally protected against overheating.

1.2 Machine Components

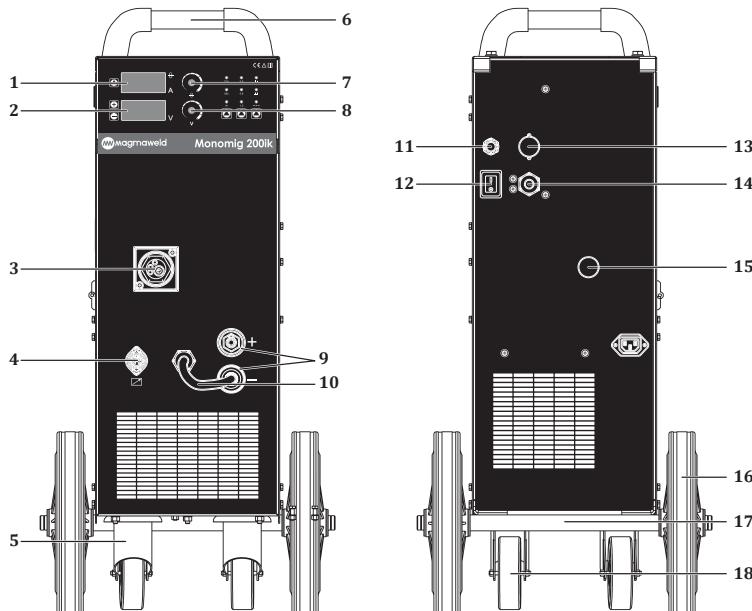


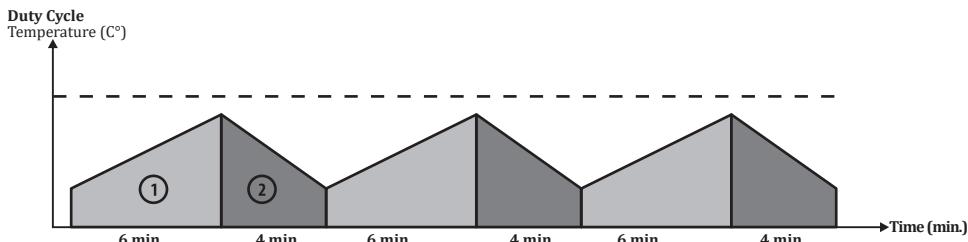
Figure 1 : monoMIG 200ik

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1- Wire Speed Welding Current Indicator | 10- Welding Polarity Cable |
| 2- Set / Source Voltage Indicator | 11- Gas Inlet |
| 3- Torch Cable Connection | 12- On / Off Switch |
| 4- Spool Gun Connection | 13- Remote Control Input |
| 5- Rotating Wheel with Brake | 14- Mains Cable |
| 6- Handle | 15- Canister Wire Entry |
| 7- Wire Speed Adjustment Pot | 16- Fixed Wheel |
| 8- Voltage Adjustment Pot | 17- Gas Cylinder Transport Platform |
| 9- Polarity Connections | 18- Swivel Wheel |

1.3 Product Label

MAGMA MEKATRONİK MAKİNE SAN. VE TİC. A.Ş.	
Organize Sanayi Bölgesi 5.Kısim Manisa-TÜRKİYE	
MONOMIG 200ik	Seri No :
	EN 60974-1 / EN 60974-10 / Class A
	30A / 15.5V - 200 / 24V
	X 16% 60% 100% I ₂ 200A 103A 80A U ₂ 24V 19.2V 18V I ₁ 37.4A 16.6A 12.5A S ₁ 8.6kVA 3.8kVA 2.9kVA
	I _{max} = 37.4A I _{eff} = 15A
	IP21S
	CE

	Single Phase Transformer Rectifier
	Horizontal Characteristic
	MIG/MAG Welding
	Mains Input 1-Phase Alternating Current
	Suitable for Operation at Hazardous Environments
	Duty Cycle
	Open Circuit Voltage
	Mains Voltage and Frequency
	Rated Welding Voltage
	Rated Mains Current
	Rated Welding Current
	Rated Power
	Protection Class



As defined in the standard EN 60974-1, the duty cycle rate includes a time period of 10 minutes. For example, if a machine specified as 250A at %60 is to be operated at 250A, the machine can weld / cut without interruption in the first 6 minutes of the 10 minutes period (zone 1). However, the following 4 minutes should be kept idle for the machine cool down (zone 2).

1.4 Technical Data

TECHNICAL DATA		UNIT	monoMIG 200ik
Mains Voltage (1-phase 50-60 Hz)	V		230
Rated Power	kVA		8.6
Welding Current Range	ADC		30 - 200
Rated Welding Current	ADC		200 (%16)
Open Circuit Voltage	VDC		52
Dimensions (l x w x h)	mm		888 x 455 x 870
Weight	kg		48
Protection Class			IP 21S

1.5 Accessories

STANDARD ACCESSORIES		QTY	monoMIG 200ik
Workpiece Clamp and Cable		1	7905212503 (25 mm ² - 3 m)
Gas Hose		1	7907000002
OPTIONAL ACCESSORIES		QTY	monoMIG 200ik
Lava MIG 25 (3 m) Air Cooled MIG Torch		1	7120020003
Gas Regulator (CO ₂)		1	7020001005
Gas Regulator (Mix)		1	7020001004
CO ₂ Heater (24V)		1	7020009003
Spool Gun		1	7121018006
MIG / MAG CO ₂ Accessory Set*		1	7920000521
MIG/MAG Mix/Argon Accessory Set*		1	7920000525

* Should be verified during ordering.

INSTALLATION

2.1 Delivery Control

Make sure that all the materials you have ordered have been received. If any material is missing or damaged, contact your place of purchase immediately.

The standard box includes the following:

- Welding machine and connected mains cable
- Workpiece clamp and cable
- Gas hose
- Warranty certificate
- User manual
- Welding wire

In case of a damaged delivery, record a report, take a picture of the damage and report to the transport company together with a photocopy of the delivery note. If the problem persists, contact the customer service.

Symbols and their meanings on the device



Welding may be dangerous. Proper working conditions should be ensured and necessary precautions should be taken. Specialists are responsible for the machine and have to be equipped with the necessary equipment and those who are not relevant should be kept away from the welding area.



This device is not compatible with IEC 61000-3-12. If it is desired to connect to the low voltage mains used in homes, it is essential that the installer or the person who will operate the machine to make the electrical connection has information on the machine's connectivity. In this case the responsibility will be assumed by the person who will perform the installation or by the operator.



The safety symbols and warning notes on the device and in the operating instructions must be observed and the labels must not be removed.



Grids are intended for ventilation. The openings should not be covered in order to provide good cooling and no foreign objects should be inserted.

2.2 Installation and Operation Recommendations

- Lifting rings or forklifts should be used to move the machine. Do not lift the machine with the gas cylinder. Place the power supply on a hard, level, smooth surface where it will not fall or tip over.
- For a better performance, place the machine at least 30 cm away from the surrounding objects. Pay attention to overheating, dust and moisture near the machine. Do not operate the machine under direct sunlight. If the ambient temperature exceeds 40°C, operate the machine at a lower current or a lower operating cycle.
- Avoid welding outdoors in windy and rainy weather circumstances. If welding is necessary in such cases, protect the welding area and the welding machine with a curtain and canopy.
- When positioning the machine, make sure that materials such as walls, curtains, boards do not prevent easy access to the machine's controls and connections.
- If you weld indoors, use a suitable fume extraction system. Use breathing apparatus if there is a risk of inhaling welding fumes and gas in confined spaces.
- Observe the operating cycle rates specified on the product label. Suspending operating cycle rates can damage the machine and this may invalidate the warranty.
- The supply cable must comply with the specified fuse value.
- Tighten the ground wire as close as possible to the workpiece. Do not allow the welding current to pass through equipment other than the welding cables such as the machine itself, gas cylinder, chain and roller bearing.
- When the gas cylinder is placed on the machine, secure the gas cylinder by connecting the chain immediately. If you will not place the gas cylinder on the machine, secure the gas cylinder to the wall with a chain.
- The electrical outlet on the back of the machine is for the CO₂ heater. Never connect a device to the CO₂ outlet other than the CO₂ heater !

2.3 Welding Connections

2.3.1 Connecting Grounding Clamp to Workpiece

- As standard use you must connect your grounding clamp to negative (-) polarity plug and welding polarity cable to positive (+) plug.
- Some wire types can weld at negative polarities. In that case please connect your grounding clamp to positive (+) plug and welding cable to negative (-) pole.
- Connect the grounding clamp firmly to the workpiece as close to the area to be welded as possible.

2.3.2 Gas Connections

- If you will use the gas cylinder on the gas cylinder transport platform on the machine, place the gas cylinder here and secure it with a chain.
- If you will not place the gas cylinder on the machine, secure the gas cylinder to the wall with a chain.
- Use safety regulators and heaters according to the standards for work safely to achieve the best results.
- Make sure the size of the hose connection of the gas regulator you are using is 3/8 .
- Open the gas cylinder valve keeping your head and face away from the outlet of the valve and keep it open for 5 seconds. By this means, possible sediment and impurities will be discharged.
- If the CO₂ heater is to be used, first connect the CO₂ heater to the gas cylinder. After connecting the gas regulator to the CO₂ heater, insert the plug of the CO₂ heater into the CO₂ heater outlet on the back of the machine.
- If the CO₂ heater will not be used, connect the gas regulator directly to the gas cylinder.
- Connect one end of the tube hose to the gas regulator and tighten the clamp. Connect the other end to the gas inlet at the back of the machine and tighten the nut.
- Open the gas cylinder valve to check that the tube is full and that there are no leaks in the gas flow path. If you hear a noise and/or detect a smell of gas as a leak indicator, examine your connections and eliminate leakage.

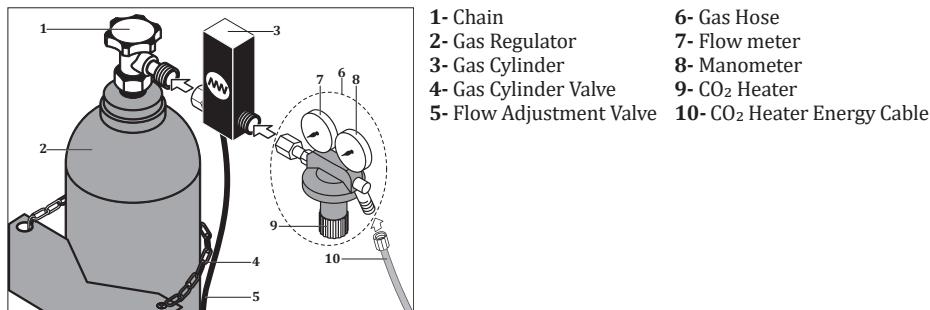


Figure 2 : Gas Cylinder - Heater - Regulator Connections

2.3.3 Torch Connection and Consumable Changes

- Connector designed as Euro connect type. All euro connect model standart and spoolgun torches are compatible with your machine. Some wires can weld at negative polarity. For reversing polarities on your machine, please plug your pole connection to the negative (-) plug and grounding clamp to positive (+) plug.
- Insert the torch into the torch connector and screw its nut tightly.

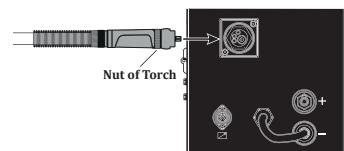


Figure 3 : Connecting the Torch

SPOOL GUN MOTOR -	-> LP-16-C07PE-02-001 - 7
SPOOL GUN TRIGGER 1	-> LP-16-C07PE-02-001 - 1
SPOOL GUN MOTOR +	-> LP-16-C07PE-02-001 - 6
SPOOL GUN TRIGGER 2	-> LP-16-C07PE-02-001 - 2
LP-16-C07PE-02-001 - 3	-> LP-16-C07PE-02-001 - 4
LP-16-C07PE-02-001 - 4	-> LP-16-C07PE-02-001 - 3

Spoolgun Connection (Connector)

- Check if the liner and the contact tip is matching with the diameter of the welding wire. If it is needed, change the liner and the contact tip.
- To change the liner; remove the nozzle, the contact tip and the adaptor respectively.

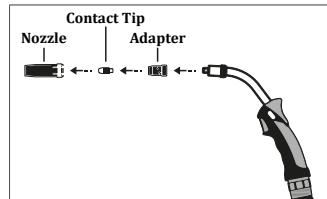


Figure 4 : Removing the Nozzle, the Contact Tip and the Adapter

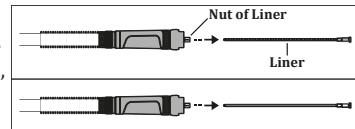


Figure 5 : Removing the Liner and Installing the New Liner

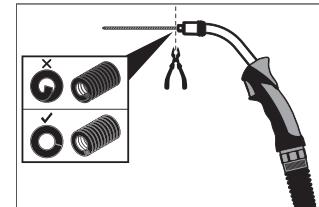


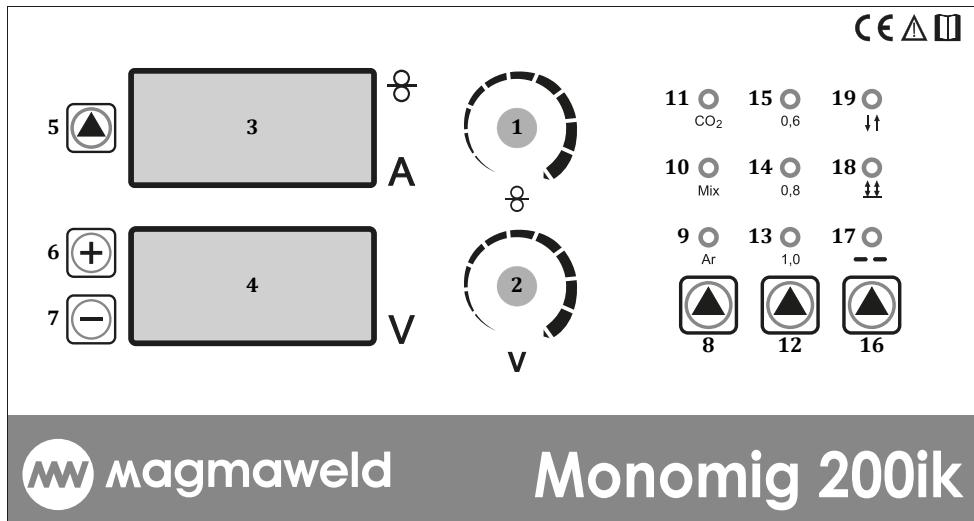
Figure 6 : Cutting off the Liner Stick Out and Reassembling the Torch

- Cut off the stick out of the liner with a side cutter. Be sure that head of the liner is smooth.
- Reassemble the adaptor, the contact tip and the nozzle respectively with help of an appropriate hand tool.

OPERATION

EN

3.1 User Interface



 magmaweld

Monomig 200ik

1-2	Adjustment Pots Used to set the wire speed and voltage values for the desired welding.
3-4	Digital Panel Shows the numerical value of the selected welding parameter, current and voltage value during welding, idle wire speed and idle set voltage.
5	Sub Menu To set the welding parameter times, Pre 0.0/10.0 s Pre-Gas Duration Brn 0.0/100 ms Burnback Duration Pos 0.0/10.0 s Final Gas Duration Ton 0.2/20.0 s Spot Welding Active Duration Tof 0.2/20.0 s Spot Welding Passive Duration Crt On/Off Used to put the crater in active or passive position.
6-7	Sub Menu Adjustment Buttons Used to increase and decrease the duration in the selected menu.
8	Gas Mode Selection Button Selects the gas to be used in the welding operation. When Ar gas is selected led 9, when Mixed gas is selected led 10, when CO ₂ gas is selected led 11 lights.
12	Wire Thickness Selection Button For the wire with 1.0 thickness led 13, for the wire with 0.8 thickness led 14, for the wire with 0.6 thickness led 15 lights.
16	Trigger Mode Selection Button Used to select one of the modes: position 2, position 4 or spot welding. When position 2 is selected led 19, when position 4 is selected led 18, when spot welding is selected led 17 lights.

3.2 Menu Structure

Functions that are either on or off according to the modes are as shown in the table below.

Parameter	Value Range	Factory Setting	Position 2 MIG	Position 4 MIG	Spot Welding MIG
Pre-Gas Duration	0 - 10 sec.	1 sec.	✓	✓	✓ ✓
Current Scale	30 - 200 A	30 - 200 A	✓	✓	✓ ✓
Upper Current	200 A	200 A	✓	✓	✓ ✓
Lower Current	30 A	30 A	✓	✓	✓ ✓
Final Gas Duration	0 - 10 sec.	1 sec.	✓	✓	✓ ✓
Burnback Duration	0 - 100	0 - 1 sec.	✓	✓	✓ ✓
Spot Welding Active Duration	0.2 - 20 sec.	1 sec.			✓ ✓
Spot Welding Passive Duration	0.2 - 20 sec.	1 sec.			✓ ✓

3.3 Connecting to Mains



Check the mains voltage before connecting the machine to the mains.

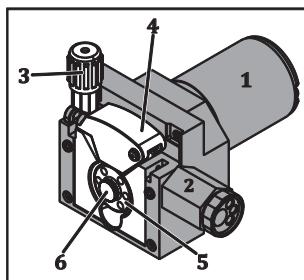


When inserting the plug into the mains socket, ensure that on/off switch is in the "O" position.

- Turn on the machine with the on/off switch.
- After hearing the fan sound and seeing that the mains lamp is on, turn off the machine by turning the on / off switch to the "0" position.

3.4 Selection and Replacement of Wire Reels

- Open the cover of the wire feed section. The wire feeding system with 2 reels can be seen.



- 1- Motor
- 2- Euro Connector
- 3- Thrust Bearing Arm
- 4- Thrust Bearings
- 5- Wire Feed Reels
- 6- T. F. Reels Screws

Figure 7 : Wire Feed System

- Use wire feed reels suitable for the material and diameter of the welding wire to be used. Use wire feed rollers with V groove for steel and stainless steel, serrated V groove for flux cored wire, and U groove for aluminum.
- When replacing the wire feed reels, pull the thrust bearing arm and lift the thrust bearings, then unscrew the wire feed reels screws and remove the reels.



Both sides of the reels are marked according to the wire diameter.
Place the reels on the flange so that the side with wire diameter facing towards you.

- After placing the reels to be used, tighten the screws, lower the thrust bearings, and lift the thrust bearing lever and lock it on the thrust bearings.

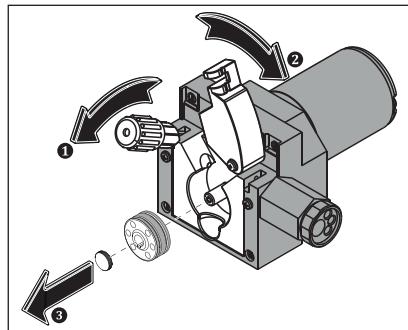


Figure 8 : Removing Wire Feed Reels

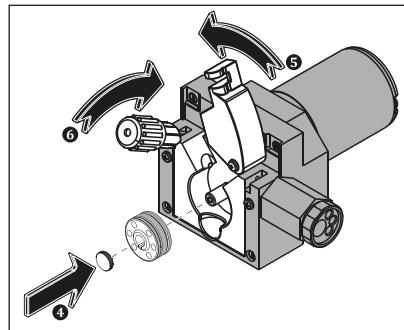
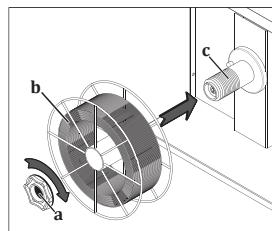


Figure 9 : Placing Wire Feed Reels

3.5 Placing the Wire Spool and Wire Feeding Process

- Unscrew the wire holder system screw. Insert the welding wire reel to the wire transport system shaft and re-screw the screw.



Tightening the wire transport system screw too tightly may prevent the wire from feeding and cause malfunctions. Tightening the screw too loose may cause the wire basket to move freely and wire to get kinked when the wire feed is stopped. Therefore, tighten the screw neither too tight nor too loose.

Figure 10 : Placing Wire Basket

- Pull down on the thrust bearing arm on the wire feed reel, which means setting thrust bearing free.



- Remove the welding wire from the wire basket, hold the wire tightly and cut the end with diagonal pliers.



When the wire slips from your hands, the wire may hurt you or other people in the vicinity.

- Hold the wire tightly and pass it through the wire inlet to the reels and over the rollers into the torch.

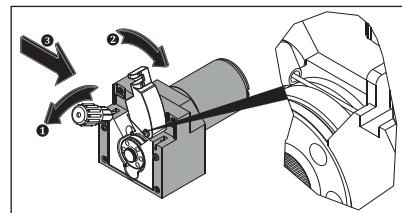
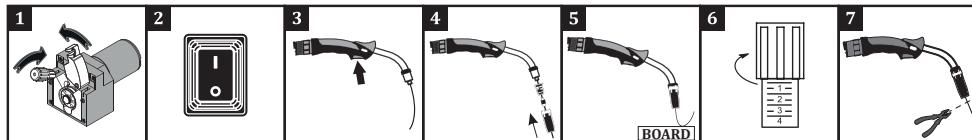


Figure 11 : Feeding Wire to Reel

- Push thrust bearings and lift thrust bearing arm **1**.
- Turn the on/off switch to "1" position to turn on the machine **2**.
- Press the trigger until the wire comes out of the torch tip, meanwhile observe that the welding wire reel turns smoothly press and release the trigger several times to check if the winding is not loose **3**.
- If the wire is loose and/or rewinding is observed, tighten the wire holder system screw slightly.
- When the wire comes out of the torch tip, reattach the nozzle and contact tip to the torch **4**.
- Adjust wire thrust adjustment **5** by sliding the wire onto a board **6** and cut the wire end **7**.



A: Proper wire thrust and channel size

B: The thrust bearing arm is tightened too tightly; the shape of the wire is distorted.

C: The thrust bearing arm is tightened too tightly; the surface of the reel is distorted.

D: The channel length of the reel is too short for the wire used. The shape of the wire is distorted.

E: The channel length of the reel is too long for the wire used. The wire cannot be driven to the welding area.

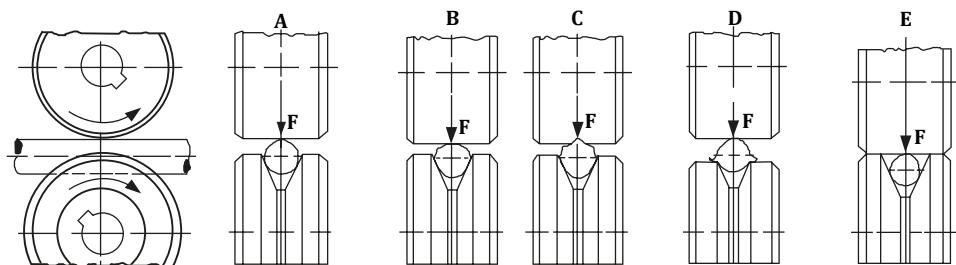


Figure 12 : Thrust Adjustment and Reel Selection Faults

3.6 Setting Gas Flow



Perform the gas adjustment and gas test by lowering the thrust bearing arm of the wire feed reel!

- Adjust the gas flow with the flow control valve.

- Practical gas flow rate (CO₂, Ar, mixture) is 10 times of wire diameter.

For example, if the wire diameter is 1.0 mm, the gas flow rate can be adjusted as
 $1.0 \times 10 = 10 \text{ lt./min.}$

- You can use the table on the side for more precise flow adjustment.
- After adjusting the gas flow, lift the thrust bearing arm and close the wire feed unit door.

	Mild Steel and Metal Cored	Flux Cored	Stainless Steel	Aluminium
Diameter (mm)	0.8	8 lt/min	7 lt/min	8 lt/min
	1.0	10 lt/min	9 lt/min	10 lt/min
	1.2	12 lt/min	11 lt/min	12 lt/min

MAINTENANCE AND SERVICE

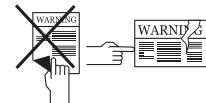
EN

- Maintenance and repairs to the machine must be carried out by a qualified personnel. Our company will not be responsible for any accidents that may occur by unauthorized interventions.
- Parts that will be used during repair can be obtained from our authorized services. The use of original spare parts will extend the life of your machine and prevent performance losses.
- Always contact the manufacturer or an authorized service designated by the manufacturer.
- Never make interventions yourself. In this case the manufacturer warranty is no longer valid.
- Always comply with the applicable safety regulations during maintenance and repair.
- Before performing any work on the machine for repair, disconnect the machine's power plug from the power supply and wait for 10 seconds for the capacitors to discharge.

4.1 Maintenance

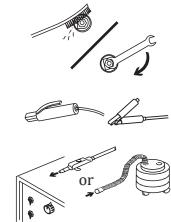
Every 3 Months

- Do not remove the warning labels on the device. Replace the worn/torn labels with the new ones. Labels can be obtained from the authorized service.
- Check your torch, clamps and cables. Pay attention to the connections and the durableness of the parts. Replace the damaged/defective parts with the new ones. Do not ever make additions to/repair the cables.
- Ensure adequate space for ventilation.
- Before starting welding, check the gas flow rate from the tip of the torch with a flow meter. If the gas flow is high or low, bring it to the appropriate level for the welding process.



Every 6 Months

- Clean and tighten fasteners such as bolts and nuts.
- Check the lead of the electrode pliers and earth pliers.
- Open the side covers of the machine and clean with low pressure dry air. Do not apply compressed air to electronic components at close range.
- Periodically replace the water in the tank of the water cooling unit with fresh, hard water and protect it against freezing with antifreeze.



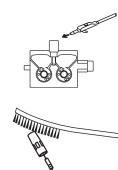
NOTE: The above mentioned periods are the maximum ones that should be applied if no problems are encountered in your device. Depending on the work load and contamination of your work environment, you can repeat the above processes more frequently.



Never operate the machine when covers are open.

4.2 Non-Periodic Maintenance

- The Wire Feeding Mechanism must be kept clean and the roller surfaces must not be lubricated.
- Always remove any deposits on the mechanism with dry air each time you replace a welding wire.
- The consumables on the torch should be cleaned regularly. It should be replaced if necessary. Make sure that these materials are original products for long-term use.



4.3 Troubleshooting

The following tables contain possible errors to be encountered and their solutions.

Failure	Reason	Solution
Machine is not operating	• The machine is not connected to the mains, or the plug is not connected	• Make sure that the machine is plugged in
	• The mains connections are not correct	• Check whether the mains connections are correct
	• The power supply fuses, mains cable or plug are problematic	• Check the power supply fuses, mains cable and plug
	• The fuse has blown	• Check the fuse
	• Contactor failure	• Check the contactor
Wire feed motor failure	• The fuse has blown	• Check the fuse
	• Electronic card failure	• Contact the authorized service
The wire feed motor is operating, but the wire is not moving further	• Wire feed rollers were not chosen to fit the wire diameter	• Select the appropriate wire feed roller
	• The pressure on the wire feed rollers is too minimal	• Adjust the pressure roller
Welding quality is not good	• There is a problem in the connection of grounding clamps of the machine	• Make sure that the grounding clamps of the machine is connected to the workpiece
	• Cables and connection points are worn out	• Make sure that the cables are secure and that the connection points are not worn
	• Parameter and process selection are not correct	• Make sure that the parameter and process selection are correct. Follow the steps below according to the process you have selected
	• Gas flow is not open or faulty	• Check that the gas flow is open, ensuring that the flow is correct
	• Welding torch is damaged	• Make sure the welding torch is secure
	• Consumables were selected incorrectly or damaged	• Appropriate consumables should be selected and the consumables on the torch must be cleaned regularly. Improperly selected or worn consumables should be replaced
	• The pressure adjustment of the rollers is not correct	• Pressure roller settings must be made correctly

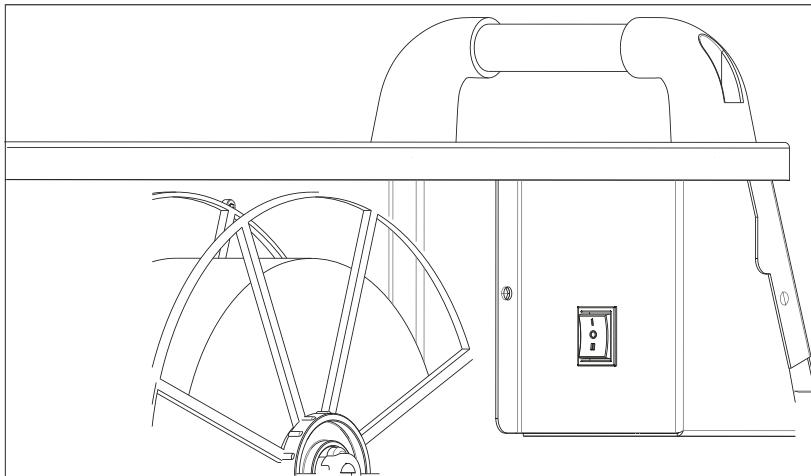
Failure	Reason	Solution
Fan is not operating	• The fuse has blown	• Check the fuse
	• Fan motor failure	• Contact the authorized service
Machine operates noisily	• Contactor failure	• Contact the authorized service
Unstable and / or non-adjustable welding current	• Diode group failure	• Contact the authorized service
Heater outlet is not operating	• The fuse has blown	• Check the fuse. Contact the authorized service

4.4 Error Codes

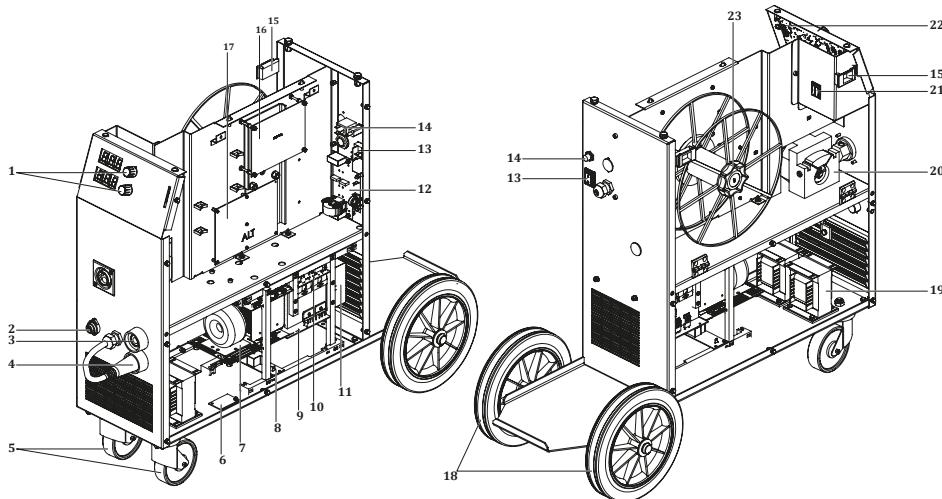
Error Code	Error
TRR ERR	Thermal Error
ERR OC1	Seconder Overcurrent Error
ERR OC2	Primer Overcurrent Error
ERR OC3	Maximum Wire Feed Error

ANNEX**5.1 Fine Settings in the Wire Feed Unit**

- 1- Free Wire Feed Button :** As long as the button is pressed, the wire feed operation is performed, the gas valve won't work. This button can be used to feed the wire to the torch.
- 2- Free Gas Button :** As long as the button is kept pressed, gas flow is provided but wire would not feed. This button can be used to change the gas in the system after the gas change.



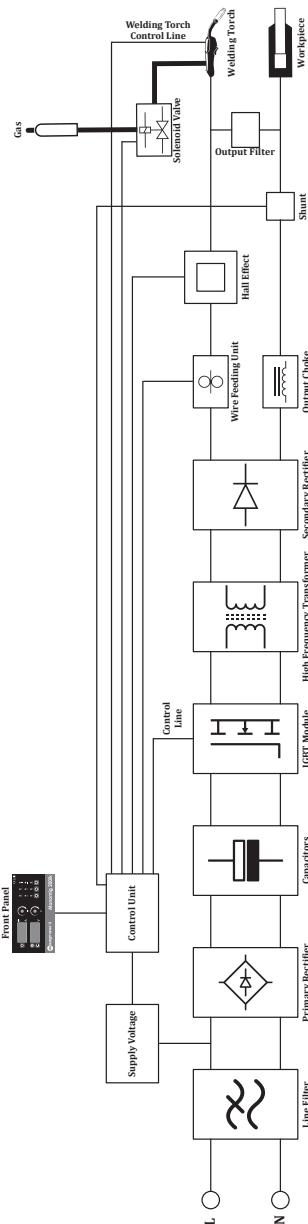
5.2 Spare Parts Lists



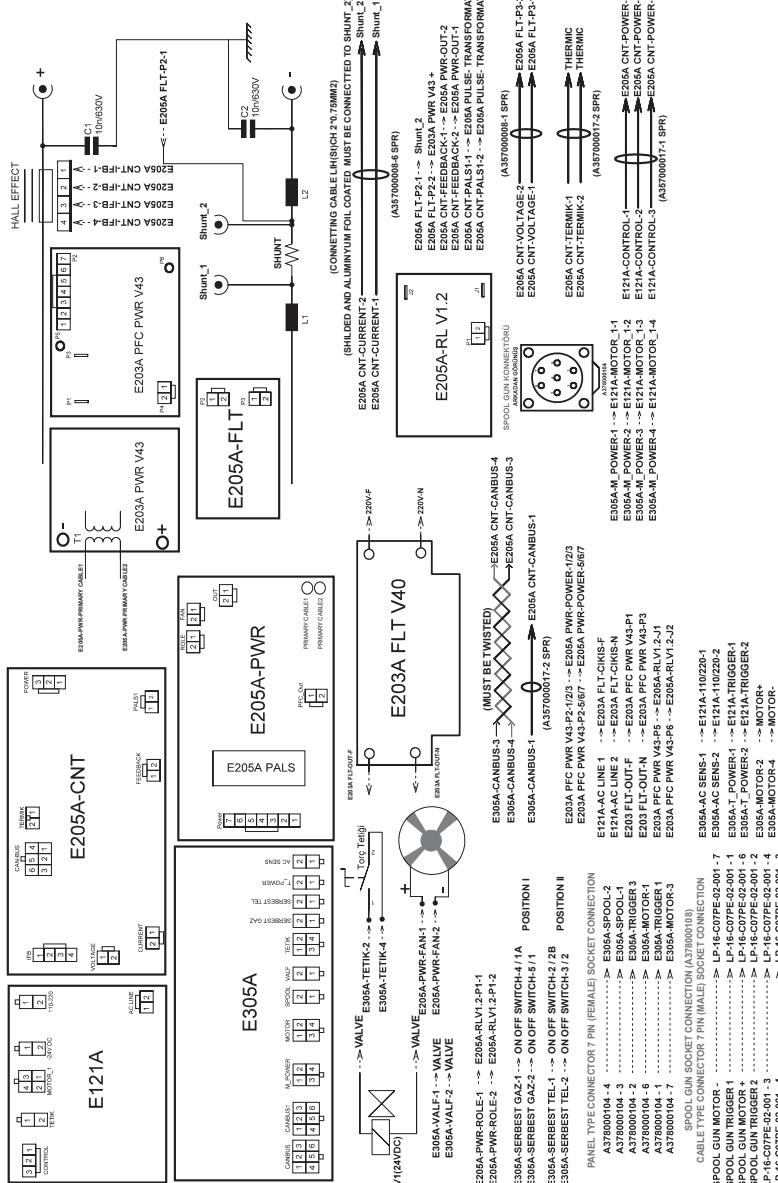
NO	DEFINITION	monoMIG 200ik
1	Potential Button Small	A229500001
2	Connector	A378000007
3	Welding Socket	A377900106
4	Welding Plug	A377900006
5	Sheet Swivel Caster (With Hole)	A225100013
6	Electronic Card-E205 FLT V1.0	K405000166
7	Electronic Card-E203A PWR V43	K405000215
8	Electronic Card-E205A-RL V1.2	K405000212
9	Electronic Card-E203A AC PWR V43	K405000226
10	Electronic Card-E205A PWR V31	K405000241
11	Fan Monophase	A250001024
12	Electronic Card-E203A FLT V40 200IK	K405000242
13	On / Off Switch	A310100008
14	Gas Valve	A253006019
15	Cover Lock	A229300006
16	Electronic Card-E121A V11 AC	K405000164
17	Electronic Card-E205A CNT V31	K405000165
18	Plastic Wheel 250x50x20	A225220010
19	Shock Coil	K304500113
20	Wire Feed System	K309002204
21	On / Off Switch	A310100010
22	Electronic Card-E301A V21	K405000169
23	Wire Carr. Mac. System 3-Way Connection	A229900003
	Membrane Label	K109900031
	Hall Effect Sensor	A834000001
	Shunt	A833000002

5.3 Connection Diagrams

Block Diagram



Circuit Diagram



СОДЕРЖАНИЕ

RU

	ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	29
1	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	
1.1	Общее описание	36
1.2	Комплектующие сварочного аппарата	36
1.3	Этикетка продукта	37
1.4	Технические характеристики	38
1.5	Вспомогательные устройства и приспособления	38
2	ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ	
2.1	Контроль доставки	39
2.2	Рекомендации по установке и эксплуатации	39
2.3	Ресурсные ссылки	40
2.3.1	Подключение заземляющих зажимов к полюсной розетке	40
2.3.2	Подключение газового баллона	40
2.3.3	Подготовка и подключение горелки	40
3	ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	
3.1	Интерфейс пользователя	43
3.2	Структура меню	44
3.3	Подключение к сети	44
3.4	Выбор и замена катушки подачи проволоки	44
3.5	Установка проволочной катушки и прокладка проволоки	45
3.6	Регулировка расхода газа	47
4	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
4.1	Техобслуживание	48
4.2	Непериодическое обслуживание	48
4.3	Поиск проблемы	49
4.4	Коды неисправностей	50
5	ПРИЛОЖЕНИЯ	
5.1	Список запасных частей	51
5.2	Точные настройки в механизме подачи проволоки	52
5.3	Схемы подключения	53

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные в этом руководстве!

Описание сведений по технике безопасности



- Знаки по технике безопасности, указанные в руководстве, используются для определения потенциальных источников опасности.
- При размещении какого-либо знака по технике безопасности в этом руководстве его следует понимать как указание на наличие риска телесных повреждений и во избежание потенциальной опасности внимательно ознакомиться с предоставленными далее пояснениями.
- Владелец оборудования несёт ответственность за предотвращение доступа посторонних лиц к оборудованию.
- Лица, осуществляющие эксплуатацию оборудования, должны иметь опыт или пройти полную подготовку по вопросу выполнения сварочных сварки / резка; перед работой на оборудовании ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и соблюдайте инструкции по технике безопасности.

Описание знаков по технике безопасности

ВНИМАНИЕ



Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травме или повреждению. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к травме или потере/повреждению имущества.

ВАЖНО



Указывает на информацию и предупреждения, касающиеся эксплуатации.

ОПАСНОСТЬ



Указывает на серьёзную опасность. В случае непринятия мер может привести к смерти или серьёznym травмам.

Понимание предупреждений по технике безопасности



- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации, а также ознакомьтесь с маркировкой (ярлыком) и предупреждениями по технике безопасности, размещенными на оборудовании.
- Убедитесь, что предупреждающая маркировка находится в надлежащем состоянии. Замените отсутствующие и поврежденные ярлыки.
- Ознакомьтесь со способом эксплуатации оборудования и правильными методами управления оборудованием.
- Осуществляйте эксплуатацию вашего оборудования в соответствующей одежде.
- Несоответствующие изменения, проводимые на вашем оборудовании, негативно скажутся на безопасной эксплуатации и сроке службы оборудования.
- Производитель не несёт ответственности за какие-либо последствия, возникающие в результате эксплуатации устройства за пределами вышеуказанных условий.

Поражение электротоком может привести к летальному исходу



Убедитесь, что процедуры установки соответствуют национальным электрическим стандартам и иным соответствующим нормам, а также обеспечите установку оборудования компетентными лицами.

- Пользуйтесь сухими и неповрежденными изолированными перчатками и рабочим фартуком. Запрещается использовать мокрые или поврежденные перчатки и рабочие фартуки.
- Носите огнестойкую защитную одежду, чтобы избежать ожогов. Одежда, используемая оператором, должна защищать от искр, брызг и излучения дуги.
- Не работайте в одиночку. В случае опасности убедитесь, что у вас есть помощник на рабочем месте.
- Не касайтесь электрода голыми руками. Не допускайте контакта держателя электрода или электрода с другими людьми или заземленными предметами.
- Никогда не прикасайтесь к частям, которые разносят электричество.
- Не прикасайтесь к электроду при контакте с электродом, подключенным к рабочей поверхности, полу или другому оборудованию.

- Вы можете защитить себя от возможных поражений электрическим током, изолировав себя от рабочей поверхности и пола. Используйте сухой, неповреждённый, невоспламеняющийся электроизоляционный материал таких размеров, чтобы он был пригодным для предотвращения контакта оператора с рабочей поверхностью.
- Не подключайте более одного электрода к держателю электрода.
- Подсоедините зажим заземления к заготовке или рабочему столу как можно ближе, чтобы обеспечить хороший контакт металла с металлом.
- Проверьте горелку перед работой со сварочным аппаратом. Убедитесь, что горелка и его кабели в хорошем состоянии. Обязательно замените поврежденную изношенную горелку.
- Не касайтесь держателей электродов, подключенных к двум сварочным аппаратам одновременно, так как будет присутствовать двойное напряжение холостого хода.
- Держите аппарат выключенным и отсоедините кабели, когда она не используется.
- Перед ремонтом машины отключите все электрические соединения и / или разъемы или выключите машину.
- Будьте осторожны при использовании длинного сетевого кабеля.
- Убедитесь, что все соединения чистые и сухие.
- Следите за тем, чтобы кабели были сухими, чистыми и обезжиренными, а также защищеными от горячего металла и искр.
- Оголенная проводка может убить. Чаще проверяйте все кабели на предмет возможных повреждений. Если обнаружен поврежденный или неизолированный кабель, немедленно отремонтируйте или замените его.
- Если зажим заземления не подключен к заготовке, изолируйте его, чтобы предотвратить контакт с любым металлическим предметом.
- Убедитесь, что заземление линии питания подключено правильно.
- Не используйте источник переменного тока во влажных, сырых или перегруженных местах, а также в местах, где существует опасность падения.
- Используйте источник переменного тока ТОЛЬКО, если это необходимо для процесса сварки.
- Если требуется источник переменного тока, используйте дистанционное управление источником, если оно имеется на устройстве.

Дополнительные меры предосторожности требуются при наличии любого из следующих электрически опасных условий:

- во влажных местах или в мокрой одежде,
- на металлических конструкциях, таких как полы, решетки или строительные леса,
- когда вы находитесь в стесненном положении, например, сидя, на коленях или лежа,
- когда существует высокий риск неизбежного или случайного контакта с заготовкой или землей.

Для этих условий используйте следующее оборудование:

- Полуавтоматический аппарат для сварки MIG постоянного напряжения (CV),
- Ручной сварочный аппарат MMA постоянного тока,
- Сварочный аппарат постоянного или переменного тока с пониженным напряжением холостого хода (VRD), если имеется.

Процедуры при поражении электрическим током



- Отключите электричество.
- Используйте непроводящий материал, например сухую древесину, чтобы освободить пострадавшего от контакта с токоведущими частями или проводами.
- Позвоните в службу экстренной помощи.

Если у вас есть обучение оказанию первой помощи;

- Если пострадавший не дышит, проведите сердечно-легочную реанимацию (СЛР) сразу после разрыва контакта с источником электричества. Продолжайте СЛР (массаж сердца) до тех пор, пока не начнется дыхание или пока не прибудет помощник.
- Если имеется автоматический электронный дефибриллятор (AED), используйте его в соответствии с инструкциями.
- Относитесь к электрическому ожогу как к термическому ожогу, прикладывая стерильные холодные (ледяные) компрессы. Избегайте загрязнения и накройте чистой сухой повязкой.

Движущиеся части могут привести к телесным повреждениям



- Не приближайтесь к движущимся объектам.
- Закрывайте и запирайте все крышки, панели, дверцы и т.п. защитные приспособления оборудования и устройств.
- Носите ботинки с металлическим носком на случай падения тяжёлых предметов.

Дым и газы могут нанести вред вашему здоровью



Во время выполнения сварка / резка и резки чрезвычайно опасно вдыхать дым и газ в течение длительного времени.

- Жжение и раздражение глаз, носа и горла указывают на недостаточность вентиляции. В этом случае необходимо незамедлительно улучшить уровень вентиляции и, если проблема не устранена, остановить сварку / резку.
- Предусмотрите на рабочем участке систему естественной или искусственной вентиляции.
- На участках выполнения сварка / резка или резки используйте соответствующую систему удаления дыма и газов, накапливающихся в цехе в целом. Во избежание загрязнения окружающей среды во время выброса газов используйте соответствующую систему фильтрации.
- При проведении работ в ограниченном пространстве или при выполнении сварка / резки материалов с покрытием из свинца, бериллия, кадмия, цинка, а также окрашенных материалов, помимо вышеуказанных мер предосторожности, используйте маски, обеспечивающие подачу свежего воздуха.
- Если газовые баллоны скрупированы в отдельной зоне убедитесь в наличии хорошей вентиляции в этом помещении; закрывайте главные клапаны по окончании использования газовых баллонов, проверяйте баллоны на предмет утечки газа.
- Защитные газы (argon и т.п.) плотнее воздуха и при использовании в помещении могут попадать в дыхательные пути вместо воздуха. Это опасно для вашего здоровья.
- Не проводите сварочные работы при наличии паров хлорированных углеводородов, выделяющихся во время смазочных и покрасочных работ.
- Некоторые сварные / вырезанные детали требуют специальной вентиляции. Следует внимательно прочитать правила безопасности продуктов, требующих специальной вентиляции. В случаях, когда требуется противогаз, следует надеть подходящий противогаз.

Излучение сварочной дуги может нанести вред вашим глазам



- Для защиты глаз и лица используйте соответствующую защитную маску и пригодный для маски стеклянный фильтр.
- Защищайте от этого излучения также другие части тела (руки, шею, уши и т.д.) соответствующей защитной одеждой.
- Для предупреждения возникновения у окружающих повреждений от воздействия сварочной дуги и горячих металлов, оградите ваш рабочий участок огнестойкими экранами высотой на уровне глаз и повесьте предупреждающие знаки.
- Оборудование не предназначено для нагревания замёрзших труб. Проведение таких работ сварочным аппаратом может привести к взрыву, пожару или повреждению вашего оборудования.

Искры и разбрызгивающиеся частицы могут нанести повреждения глазам



- При выполнении таких работ, как сварка, шлифовка или зачистка поверхности, могут образоваться искры и происходить разбрызгивание металлических частиц. Для предупреждения телесных повреждений надевайте под маску утверждённые к применению защитные рабочие очки с боковыми щитками.

Горячие детали могут привести к тяжёлым ожогам



- Не прикасайтесь к горячим деталям голыми руками.
- Перед работой с деталями оборудования подождите некоторое время, пока они остынут.
- При необходимости контакта с горячими деталями, используйте соответствующие инструменты, теплоизоляционные сварочные перчатки и огнеупорную одежду.

Повышенный Уровень Шума Может Нанести Вред Слуху



- Шум, выделяемый некоторым оборудованием и работами, может нанести вред слуху.
- При повышенном уровне шума используйте утверждённые к применению защитные наушники.

Сварочная проволока может нанести телесные повреждения



- При разматывании катушки сварочной проволоки не направляйте горелку на какую-либо часть тела, а также на других людей или какие-либо металлические предметы.
- При разматывании вручную катушку сварочной проволоки, особенно, небольшого диаметра, проволока может выскочить из ваших рук, как пружина, и травмировать вас или окружающих, поэтому при выполнении этих работ особенное внимание уделите защите глаз и лица.

Сварка может привести к пожарам и взрывам



- Запрещается производить сварку вблизи легковоспламеняющихся материалов. Это может привести к пожару или взрыву.
- Перед проведением сварочных работ удалите эти предметы с участка или накройте их защитными покрытиями для предупреждения возгораний.
- На этих участках применяются специальные национальные и международные правила.
- Не производите сварку и резку полностью закрытых труб или трубок.
- Перед выполнением сварка / резка труб и закрытых емкостей откройте их, полностью опорожните, проветрите и очистите. Соблюдайте максимальную осторожность при выполнении сварка / резка на таких участках.
- Не производите сварку опорожненных труб и трубок, которые ранее содержали вещества, способные вызвать взрыв, пожар или другие реакции.
- Сварочное оборудование имеет свойство нагреваться. Поэтому не размещайте его на легко воспламеняемых или легко повреждаемых поверхностях!
- Сварочные искры могут привести к возникновению пожара. По этой причине обеспечьте наличие в легко доступных для вас местах таких материалов, как огнетушители, вода и песок.
- Используйте обратные клапаны, газовые регуляторы и клапаны в сетях горючих, взрывоопасных газов и сжатого газа.

Выполнение технического обслуживания оборудования устройств некомпетентными лицами может привести к телесным повреждениям



- Запрещается привлекать некомпетентных лиц к ремонту оборудования. Ошибки, которые могут быть допущены при нарушении этого требования, могут привести к серьёзным травмам или летальному исходу.
- Элементы газовой сети работают под давлением; в результате манипуляций, производимых некомпетентными лицами, могут возникнуть взрывы, и пользователи могут получить серьёзные травмы.
- Рекомендуется производить обслуживание оборудования и его периферийных устройств не реже одного раза в год.

Сварка / Резка на небольших участках с ограниченным пространством



- Выполняйте сварку/резку на небольших участках и участках с ограниченным пространством в присутствии ещё одного человека.
- По мере возможности избегайте проведения сварочных работ/резки в ограниченных пространствах.

Несоблюдение необходимых мер предосторожности при перемещении оборудования может привести к несчастным случаям



- При перемещении оборудования соблюдайте все необходимые меры предосторожности. Участки, на которых будет производиться перемещение, части, подлежащие перемещению, а также физическое состояние и здоровье людей, вовлечённых в процесс перемещения оборудования, должны соответствовать требованиям процедуры перемещения и транспортировки.
- Некоторое оборудование имеет большую массу, поэтому при перемещении убедитесь в принятии всех мер предосторожности по охране окружающей среды.
- Если сварочный аппарат предполагается использовать на платформе, необходимо убедиться в том, что такая платформа имеет соответствующие пределы нагрузки.
- При перемещении оборудования при помощи какого-либо механизма (тележка, вилочный погрузчик и пр.) убедитесь в надлежащем состоянии точек крепления механизма и оборудования (крепление подвесок, ремней для перемещения, болтов, гаек, колёс и т.п.).
- При выполнении перемещения вручную убедитесь в надлежащем состоянии приспособлений оборудования (подвески, ремни для перемещения и т.п.) и их креплений.

- С целью обеспечения необходимых требований для перемещения соблюдайте правила Международной организации труда в отношении веса перемещаемого оборудования, а также нормативы по перемещению оборудования, действующее в вашей стране.
- При перемещении источника питания используйте специальные приспособления (держатели или проушины). Запрещается перемещать оборудование, удерживая его за горелку, кабель или шланги. Перемещение газовых баллонов осуществляйте отдельно от всего оборудования.
- Перед перемещением сварочного и режущего оборудования демонтируйте все промежуточные соединения, осуществляйте поднятие и перемещение небольших частей посредством ручек, а более крупных частей с помощью соответствующих приспособлений (проушины) или вилочных погрузчиков.

Падение частей оборудования может привести к телесным повреждениям



Неправильное расположение источника питания или иного оборудования может привести к серьёзным травмам и повреждению имущества.

- Во избежание падений и опрокидывания вашего оборудования его необходимо разместить на основании (полу) или платформе с максимальным уклоном 10°. Это предупредит воспрепятствование подаче материала и риск застопоривания в кабелях и шлангах; предпочтите для установки оборудования неподвижные широкие, не запылённые, легкое вентилируемые участки. Во избежание опрокидывания газовых баллонов закрепите их, при наличии, на пригодной для баллонов платформе, находящейся на оборудовании, а при стационарном использовании, зафиксируйте баллон надёжным способом, прикрепив его к стене.
- Обеспечьте операторам лёгкий доступ к настройкам и подключениям на оборудовании.

Чрезмерная эксплуатация приводит к перегреву оборудования



- Обеспечьте остыивание оборудования в соответствии с рабочим циклом.
- Перед повторным началом сварочных работ уменьшите коэффициент тока или загрузку рабочего цикла.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия оборудования.
- Не устанавливайте фильтры в вентиляционные отверстия оборудования без разрешения производителя.

Дуговая сварка может вызвать электромагнитные помехи



- Данное устройство относится к группе 2, класс А в испытаниях электромагнитной совместимости (ЭМС) в соответствии со стандартом TS EN 55011.
- Данное устройства класса А не предназначено для эксплуатации в жилых помещениях с подачей электроэнергии от низковольтной сети. Возможны затруднения в достижении электромагнитной совместимости в связи с радиочастотными помехами, передача и распространение которых имеют место на таких участках.



Это устройство не соответствует стандарту IEC61000-3-12. При необходимости подключения к низковольтной сети, используемой в бытовых условиях, специалист, который будет осуществлять электрическое подключение, или лицо, которое будет эксплуатировать оборудование, должны быть осведомлены в вопросе особенностей подключения оборудования, в этом случае пользователь несёт ответственность за проведение таких работ.

- Убедитесь, что рабочая зона соответствует электромагнитной совместимости (ЭМС). Электромагнитные помехи во время сварка / резки или резки могут вызвать нежелательные воздействия на ваши электронные устройства в вашей сети, и пользователь несёт ответственность за какие-либо помехи, которые могут возникнуть во время проведения работ.
- При возникновении каких-либо помех, могут быть приняты дополнительные меры для обеспечения совместимости в виде использования коротких кабелей, экранированных кабелей, перемещения сварочного аппарата в другое место, отдаления кабеля от оборудования и/или участка, попавшего под воздействие использования фильтров или защиты рабочего участка в аспекте ЭМС.
- Во избежание возможных повреждений в связи с нарушением ЭМС выполняйте сварочные работы как можно дальше (100m) от вашего чувствительного электронного оборудования.
- Убедитесь в установке и размещении вашего сварочного аппарата или газового резака в соответствии с руководством по эксплуатации.

Оценка Согласно пункту 5.2 стандарта IEC 60974-9,

электромагнитной совместимости Перед установкой сварочного и режущего оборудования уполномоченное лицо предприятия и/ или пользователь должны произвести осмотр участка на предмет возможных электромагнитных помех на прилегающей территории. Необходимо обратить внимание на следующие вопросы:



- наличие других кабелей питания, кабелей управления, сигнальных и телефонных кабелей сверху, снизу и рядом со сварочным аппаратом и оборудованием;
- наличие радио- и телевизионных передатчиков и приемников;
- наличие компьютерного и иного оборудования, используемого для управления;
- наличие критического оборудования для обеспечения безопасности, например для защиты промышленного оборудования;
- наличие медицинских аппаратов (например, кардиостимуляторов и слуховых аппаратов), используемых населением на прилегающей территории;
- наличие оборудования, используемого для измерения или калибровки;
- невосприимчивость иного оборудования, находящегося на прилегающей территории. Пользователь должен убедиться, что иное оборудование, используемое на прилегающей территории, является совместимым. Это может потребовать дополнительных мер защиты;
- Границы рассматриваемого участка могут быть расширены в соответствии с размерами прилегающей территории, конструкцией зданий и иными работами, выполняемыми в здании, с учётом времени, в течение которого предполагается производить сварочные или иные работы в течение дня.

В дополнение к оценке участка также может потребоваться оценка мест установки устройств с целью устранения нарушающего совместимость воздействия. При необходимости, для подтверждения эффективности мер по снижению воздействия также можно провести измерения на месте. (Источник: МЭК 60974-9).

Методы снижения помех

- Устройство должно быть подключено к источнику питания компетентным специалистом в соответствии с рекомендациями. При возникновении помех могут применяться дополнительные меры, такие как фильтрация сети. Электропитание оборудования для дуговой сварка / резки с фиксированным креплением должно осуществляться при помощи кабеля, проложенного через металлическую трубу или эквивалентного экранированного кабеля. Необходимо подключить экран и корпус источника питания, и между этими двумя конструкциями должен быть обеспечен хороший электрический контакт.
- Необходимо выполнять рекомендуемое плановое обслуживание устройства. При эксплуатации устройства должны быть закрыты и/или заперты все крышки корпуса оборудования. Без письменного разрешения производителя в устройство запрещается вносить какие-либо изменения или модификации, отличные от стандартных настроек. В противном случае вся ответственность за какие-либо последствия возлагается на пользователя.
- Сварочные кабели должны быть максимально короткими. Кабели должны выходить из пола рабочего участка бок о бок. Наматывание сварочных кабелей запрещено.
- Во время сварки / резки в оборудовании генерируется магнитное поле. Это может привести к притягиванию оборудования металлических предметов. Для предотвращения этого убедитесь в размещении металлических материалов на безопасном расстоянии или в надёжной фиксации таких материалов. Оператор должен быть изолирован от всех таких взаимосвязанных металлических материалов.
- В случае отсутствия заземления обрабатываемого объекта или изделия, по соображениям электрической безопасности или в связи с его габаритными размерами и положением (например, при изготовлении корпуса судна или стальной конструкции), подключение между обрабатываемым объектом или изделием и землёй в некоторых случаях может снизить выбросы, и необходимо помнить, что заземление обрабатываемого объекта или изделия может привести к телесным повреждениям пользователя или неисправностям иного электрического оборудования, находящегося на прилегающей территории. При необходимости, заземление обрабатываемого объекта или изделия может быть выполнено прямым способом, но в некоторых странах, в которых прямое заземление запрещено, подключение может быть создано при помощи соответствующих элементов ёмкости в соответствии с местными нормами и правилами.
- Экранирование и защита других устройств и кабелей на рабочем участке может предотвратить возникновение воздействий, нарушающих совместимость. Для некоторых случаев может рассматриваться полное экранирование участка сварки / резки.

Дуговая сварка может создавать электромагнитное поле (IMF) Электрический ток, проходящий через какой-либо проводник, создаёт локальные электрические и магнитные поля (ЭМП). Все сварщики должны применять следующие процедуры с целью минимизации риска воздействия ЭМП от сварочной цепи:



- Для уменьшения магнитного поля сварочные кабели должны быть объединены и как можно более надежно закреплены с помощью крепёжных материалов (ленты, кабельные стяжки и т.п.).
- Тело и голова сварщика/рабочего должны находиться как можно дальше от сварочного аппарата и кабелей.
- Сварочные и электрические кабели ни в коем случае нельзя наматывать на корпус аппарата.
- Тело сварщика не должно находиться между сварочными кабелями. Оба сварочных кабеля должны находиться вдали от тела сварщика, рядом друг с другом.
- Обратный кабель должен быть подключен к обрабатываемому объекту или изделию максимально близко к участку сварки / резки.
- Запрещается опираться, садиться на источник питания сварочного аппарата, а также работать в непосредственной близости к нему.
- Запрещается производить сварки / резки во время перемещения устройства подачи сварочной проволоки или источника питания сварочного аппарата.

ЭМП также может нарушать работу медицинских имплантатов (кардиостимуляторы и т.п.). Ввиду этого для людей с медицинскими имплантатами должны быть приняты отдельные меры предосторожности. Например, введение ограничений на доступ для пересекающих дорогу людей, а также оценка индивидуальных рисков для сварщиков. Оценка рисков и выдача рекомендаций для пользователей с медицинскими имплантатами должна выполняться медицинским работником.

Защита



- Не подвергайте оборудование воздействию дождя, избегайте попадания на оборудование брызг воды или пара под давлением.

Энергоэффективность



- Выберите метод сварки / резки и сварочный аппарат, соответствующий запланированным сварочным работам.
- Установите параметры сварочного тока и/или напряжения, соответствующие материалу, подлежащему сварки / резки, а также его толщине.
- При длительном простое сварочного оборудования выключите оборудование после его охлаждения вентилятором. Наше оборудование (наша продукция), оснащённое вентилятором с интеллектуальным управлением, отключается автоматически.

Процедура утилизации отходов



- Это устройство не является бытовым мусором. Утилизация устройства должна осуществляться в рамках национального законодательства в соответствии с директивой Европейского Союза.
- Получите информацию об утилизации отходов вашего использованного оборудования у вашего дилера и компетентных лиц.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

RU

1.1 Общее описание

monoMIG 200ik — это однофазный компактный аппарат для сварки MIG/MAG с инверторной структурой, специально разработанный для использования при ремонте плотных тонких металлов. На этом аппарате можно сваривать любой тип металла при условии использования подходящей сварочной проволоки и защитного газа. Сварка нелегированных сталей может выполняться с малым разбрзгиванием и стабильной дугой даже в среде CO₂, имеет 2-роликовый механизм подачи проволоки. Машина охлаждается вентилятором и имеет тепловую защиту от перегрева.

1.2 Комплектующие сварочного аппарата

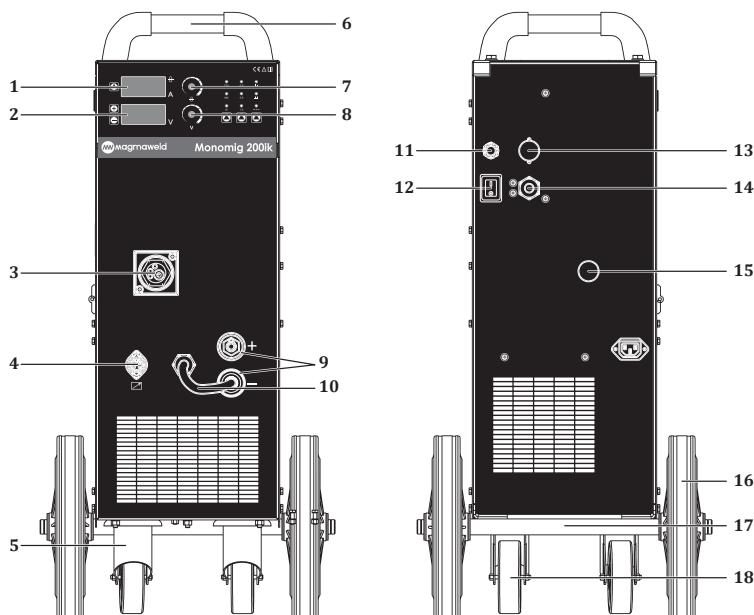


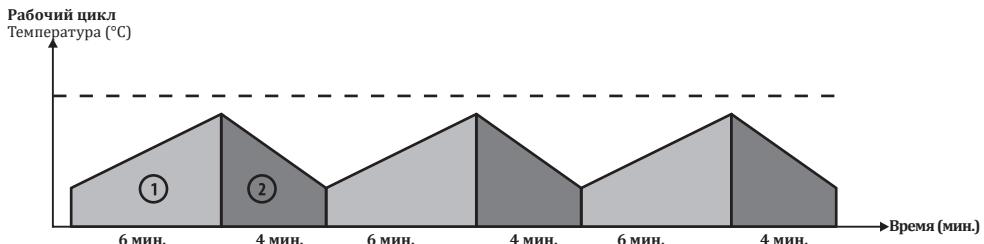
Рисунок 1 : monoMIG 200ik

- | | |
|--|--|
| 1- Индикатор скорости сварочного тока | 10- Кабель сварочного столба |
| 2- Индикатор набора/источника напряжения | 11- Вход газа |
| 3- Подключение кабеля горелки | 12- Переключатель включения/выключения |
| 4- Соединение шпульного пистолета | 13- Вход дистанционного управления |
| 5- Поворотное колесо с тормозом | 14- Сетевой кабель |
| 6- Ручка | 15- Вход провода канистры |
| 7- Кнопка регулировки скорости проволоки | 16- Фиксированное колесо |
| 8- Кнопка регулировки напряжения | 17- Платформа для перевозки газовых баллонов |
| 9- Полюсные розетки | 18- Поворотное колесо |

1.3 Этикетка продукта

MAGMA MEKATRONİK MAKİNE SAN. VE TİC. A.Ş.	
Organize Sanayi Bölgesi 5.Kısim Manisa-TÜRKİYE	
MONOMIG 200ik	Seri No :
	EN 60974-1 / EN 60974-10 / Class A
	30A / 15.5V - 200 / 24V
	X 16% 60% 100% I ₂ 200A 103A 80A U ₂ 24V 19.2V 18V I ₁ 37.4A 16.6A 12.5A S ₁ 8.6kVA 3.8kVA 2.9kVA
	U ₁ =230V I _{max} = 37.4A I _{eff} = 15A
	IP21S
	CE

	Однофазный трансформатор - выпрямитель
	Горизонтальная характеристика
	MMA - Сварка
	Сетевой вход-1-фазный переменный ток
	Пригоден для работы в опасных условиях
X	Рабочий цикл
U ₀	Напряжение работы без нагрузки
U ₁	Напряжение и частота сети
U ₂	Номинальное напряжение сварочного тока
I ₁	Номинальное потребление тока сети
I ₂	Номинальный сварочный ток
S ₁	Потребляемая мощность сети
IP21S	класс защиты



Согласно стандарту EN 60974-1, продолжительность рабочего цикла включает период времени 10 минут. Например, если машина, указанная как 250А при 60, должна работать при 250А, машина может выполнять сварку / резку без перерыва в первые 6 минут из 10-минутного периода (зона 1). Однако следующие Для охлаждения машины необходимо 4 минуты простоя (зона 2).

1.4 Технические характеристики

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		Ед. изм.	monoMIG 200ik
Сетевое напряжение (1 фаза - 50-60 Гц)	В	230	
Сила тока сети	кВА	8.6	
Диапазон регулировки сварочного тока	А пост.тока	30 - 200	
Номинальный сварочный ток	А пост.тока	200 (%16)	
Максимальное напряжение холостого хода	В пост.тока	52	
Размеры (ДхШхВ)	мм	888 x 455 x 870	
Вес	кг	48	
Класс защиты		IP 21S	

1.5 Аксессуары

СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ		КОЛ-ВО	monoMIG 200ik
Зажим и кабель заземления		1	7905212503 (25 mm ² - 3 м)
Газовый шланг		1	7907000002
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ		КОЛ-ВО	monoMIG 200ik
Lava MIG 25 (3 м) с воздушным охлаждением горелки		MIG 1	7120020003
Регулятор газа (CO ₂)		1	7020001005
Газовый Регулятор (Смесь)		1	7020001004
Нагреватель CO ₂ (24 В)		1	7020009003
Пистолет с катушкой		1	7121018006
Набор принадлежностей для MIG/MAG CO ₂ *		1	7920000521
Набор принадлежностей MIG/MAG Mix / Argon*		1	7920000525

* Необходимо указать при заказе.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ

2.1 Контроль доставки

Убедитесь, что вместе со сварочным аппаратом доставлены все заказанные материалы. В случае отсутствия или повреждения какого-либо материала, немедленно свяжитесь с компанией, у которой был приобретен сварочный аппарат.

В стандартной коробке находятся:

- Основная машина и подключенный к ней сетевой кабель
- Заземляющие клещи и кабель
- Газовый шланг
- Гарантийный сертификат
- Гид пользователя
- Сварочная проволока

В случае если во время получения аппарата будут выявлены повреждения, составьте протокол и сфотографируйте повреждения. Приложите протокол и фотографии к фотокопии накладной и известите транспортную компанию. В случае отсутствия ответа на ваше обращение в транспортную компанию, обратитесь в службу поддержки клиентов.

Символы и обозначения, установленные на сварочном аппарате



Процесс сварки представляет опасность для человека и окружающих предметов. Выполнение сварки должно осуществляться в соответствующих условиях с принятием необходимых мер безопасности. Ответственность за сохранность и исправность сварочного аппарата, обеспечение необходимого оснащения возлагается на специалистов. Предупредите нахождение посторонних людей вблизи сварочного аппарата.



Данный сварочный аппарат не соответствует стандарту IEC 61000-3-12. В случае если сварочный аппарат будет подключен к сети низкого напряжения, используемого для электроснабжения жилых помещений, пользователь несет полную ответственность за обеспечение выполнения работ подключения электрических соединений сварочного аппарата электротехником или пользователем аппарата, имеющим знания и навыки по вопросам подключения сварочного аппарата.



Будьте внимательны и строго соблюдайте все символы и предупреждения безопасности, установленные на сварочном аппарате и указанные в Руководстве по эксплуатации. Запрещается удалять этикетки, установленные на сварочном аппарате.



Решетки предназначены для обеспечения вентиляции внутренних частей сварочного аппарата. С целью обеспечения хорошего охлаждения, запрещается закрывать доступ к открытым частям аппарата и размещать инородные предметы внутрь корпуса устройства.

2.2 Рекомендации по установке и эксплуатации

- Подъём и перемещение сварочного аппарата должны выполняться путём крепления стропил за подъёмные проушины или вилочным погрузчиком. Запрещается подъём сварочного аппарата вместе с газовым баллоном. Поместите блок питания на твёрдую, ровную поверхность без уклона, предупреждая падение и опрокидывание.
- Для обеспечения хороших рабочих характеристик разместите сварочный аппарат неменее чем на 30 см от окружающих предметов. Предупреждайте чрезмерный нагрев, запыление и увлажнение среды, в которой выполняется эксплуатация сварочного аппарата. Не выполняйте эксплуатацию сварочного аппарата под прямыми солнечными лучами. При работе в среде с температурой воздуха выше 40°C, выполняйте работы на сварочном аппарате при более низком сварочном токе или при более низком уровне продолжительности включения ПВ.
- Избегайте выполнения сварочных работ вне помещений при ветре или дожде. Если необходимо выполнение сварочных работ при таких погодных условиях, обеспечьте защиту сварочной зоны и сварочного аппарата завесой или тентом.
- При размещении сварочного аппарата убедитесь, что такие материалы, как стены, шторы, панели не препятствуют лёгкому доступу к органам управления и соединениям сварочного аппарата.

- RU**
- Если сварка выполняется внутри помещения, обеспечьте достаточную систему вытяжки сварочного дыма. При выполнении сварки в закрытых помещениях, в связи с риском выхивания сварочного дыма и газов, используйте респираторные системы.
 - Соблюдайте уровень продолжительности включения ПВ сварочного аппарата, указанного на заводской табличке устройства. Частое превышение времени работы под нагрузкой может стать причиной повреждения сварочного аппарата и аннулирования гарантийного срока.
 - Используйте кабель электропитания, соответствующие указанным параметрам предохранителя.
 - Подключите заземляющий кабель как можно ближе к зоне сварки. Не допускайте, чтобы сварочный ток проходил помимо сварочных кабелей по оборудованию, например, непосредственно по сварочному аппарату, газовому баллону, цепи, подшипнику.
 - После установки газового баллона на сварочном аппарате, немедленно установите цепь и зафиксируйте газовый баллон. Если газовый баллон не будет устанавливаться на сварочном аппарате, зафиксируйте газовый баллон цепью к стене.
 - Электрическая розетка на задней панели сварочного аппарата предназначена для подогревателя CO₂. Розетка предназначена только для подсоединения подогревателя CO₂. Запрещается подсоединять к розетке для подогревателя CO₂ любые другие устройства !

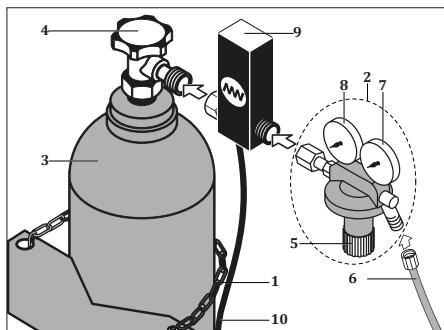
2.3 Ресурсные ссылки

2.3.1 Подключение заземляющих зажимов к полюсной розетке

- При стандартном использовании подсоедините зажимы для заземления к отрицательному полюсу (-), а кабель сварочного полюса к положительному (+) полюсному разъему.
- Некоторые типы проводов привариваются к отрицательному полюсу. В таких случаях подсоедините клещи для заземления к положительному (+) полюсу, а кабель сварочного полюса к отрицательному (-) полюсу.
- Прикрепите заземляющие зажимы к заготовке как можно ближе к месту сварки.

2.3.2 Подключение газового баллона

- Если вы собираетесь использовать газовый баллон на платформе для переноски газовых баллонов на машине, поместите газовый баллон сюда и немедленно закрепите его цепью.
- Если вы не собираетесь размещать газовый баллон на машине, прикрепите его к стене с помощью цепи.
- Используйте регуляторы и нагреватели, соответствующие стандартам, для безопасной работы и достижения наилучших результатов.
- Убедитесь, что шланговое соединение газового регулятора, который вы будете использовать, полностью выполнено.
- Откройте вентиль газового баллона, не приближая голову и лицо к выпускному отверстию вентиля баллона, и держите его открытым в течение 5 секунд. Таким образом будет выброшен возможный осадок и грязь.
- Если предполагается использовать нагреватель CO₂, сначала подсоедините нагреватель CO₂ к газовому баллону. После подключения газового регулятора к нагревателю CO₂ подключите нагреватель CO₂ к разъему нагревателя CO₂ на задней панели машины.
- Если нагреватель CO₂ не будет использоваться, подсоедините газовый регулятор к газовому баллону.
- Подсоедините один конец шланга баллона к газовому регулятору и затяните хомут. Подсоедините другой конец к выпускному отверстию для газа в задней части машины и затяните гайку.
- Откройте вентиль газового баллона и убедитесь, что баллон полон и нет утечек в газовом тракте. Если вы слышите звук и/или запах газа, свидетельствующие об утечке, проверьте соединения и устраните утечку.



- 1- Цепь
 2- Регулятор газа
 3- Газовый баллон
 4- Клапан газового баллона
 5- Клапан регулировки расхода
 6- трубка шланга
 7- Расходомер
 8- Манометр
 9- Нагреватель CO₂
 10- Энергетический кабель нагревателя CO₂

Рисунок 2 : Газовый баллон – нагреватель – соединения регулятора

2.3.3 Подготовка и подключение горелки

- Соединение горелки выполнено в евроразъемной конструкции. Совместим со всеми стандартными и шпульными горелками с конструкцией евроразъема. Некоторые типы проволоки привариваются к отрицательному полюсу. Чтобы изменить полюс вашей машины, подсоедините полюсный кабель, идущий от передней части машины, к соответствующему полюсному разъему.

- Подсоедините резак к разъему резака и плотно затяните гайку.

Соединение катушки (разъем)

пультный двигатель -	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 7
пуск пульта катушки 1	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 1
пультный двигатель +	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 6
пуск пульта катушки 2	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 2
ЛП-16-С07ПЭ-02-001-3	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 4
ЛП-16-С07ПЭ-02-001-4	-> ЛП-16-С07ПЭ-02-001 - 3



Рисунок 3 : Подключение горелки

- Используйте горелку, подходящую для мощности вашего аппарата и сварки, которую вы будете производить.
- Убедитесь, что диаметры спирали и контактного сопла внутри горелки соответствуют диаметру сварочной проволоки, которую вы будете использовать. При необходимости замените спираль и контактный наконечник.
- менять спираль; Снимите сопло, контактное сопло и переходник по порядку.

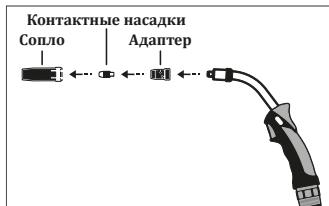
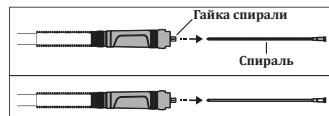


Рисунок 4 : Отсоединение сопла и контактного сопла от резака



- Затем отвинтите спиральную гайку на стороне разъема резака с помощью ключа, выдвиньте резак прямо и удалите спираль внутри резака.
- Вставив новую спираль в резак, установите спиральную гайку и надежно затяните.

Рисунок 5 : Снятие и установка катушки

- Срежьте бокорезом излишки спирали, выходящие из головки горелки, от точки, где заканчивается газораспределитель (держатель контактного сопла), как показано на рисунке ниже, чтобы не было зазора между спиралью и контактом сопло. Сделайте область разреза тупой и без заусенцев путем бритья.

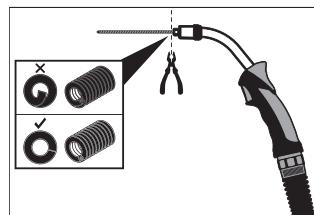
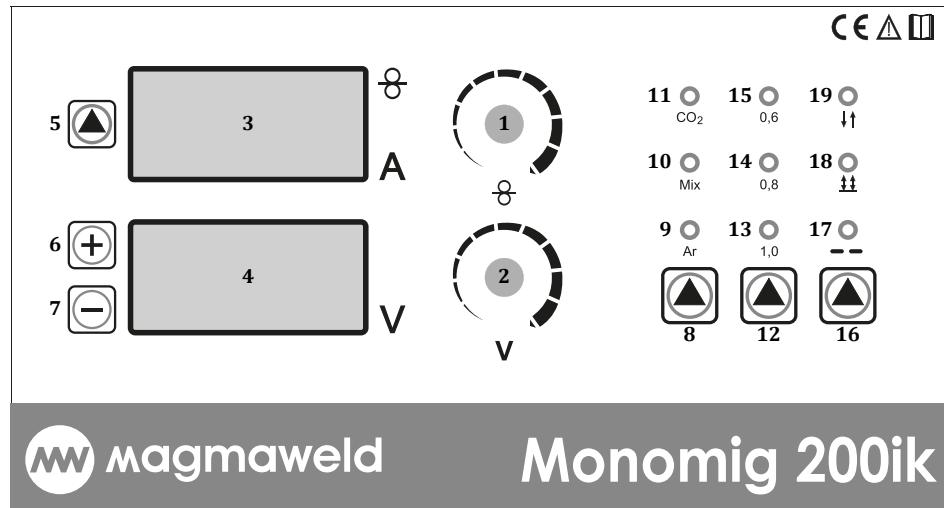


Рисунок 6 : Разрезание продолжения спирали

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3.1 Интерфейс пользователя

RU



magmaweld

Monomig 200ik

1-2	Регулировочные горшки Он используется для установки значений скорости проволоки и напряжения для желаемой сварки.
3-4	Цифровая панель Он показывает числовое значение выбранного параметра сварки, ток и напряжение во время сварки, скорость холостого хода проволоки и заданное значение напряжения.
5	Подменю Чтобы определить время параметра сварки, Pre 0,0/10,0 сек Время предварительного газа Brn 0,0/100 мс Время отжига Pos 0,0/10,0 сек. Время подачи газа Ton 0,2/20,0 сек. Активное время спота Tof 0,2/20,0 сек Пассивная продолжительность задней бабки Crt On/Off Кратер активен или пассивен привык входить в положение.
6-7	Кнопки настройки подменю Используется для увеличения и уменьшения времени в выбранном меню.
8	Кнопка выбора режима подачи газа Выбирает газ, который будет использоваться при сварке. Светодиод 9, когда выбран газ Ar; светодиод 10, когда выбран газ Mix, и светодиод 11, когда выбран газ CO2.
12	Кнопка выбора толщины проволоки Для провода толщиной 1,0 загорается светодиод 13, для провода толщиной 0,8 – светодиод 14, для провода толщиной 0,6 – загорается светодиод 15.
16	Кнопка выбора режима триггера Он используется для выбора одного из режимов 2-позиционного, 4-позиционного и положения задней бабки. Светодиод 19 при выборе 2-позиционного положения, светодиод 18 при выборе 4-позиционного положения, светодиод 17 при выборе положения задней бабки загорается.

3.2 Структура меню

Включенные и выключенные состояния функций в соответствии с режимами указаны в таблице ниже.

Parametre	Değer Aralığı	Fabrika Ayarı	2 Konumu MIG	4 Konumu MIG	Punta MIG
Ön Gaz Süresi	0 - 10 sn.	1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Akim Skalası	30 - 200 A	30 - 200 A	✓	✓	✓ ✓
Üst Akım	200 A	200 A	✓	✓	✓ ✓
Alt Akım	30 A	30 A	✓	✓	✓ ✓
Son Gaz Süresi	0 - 10 sn.	1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Geri Yanma Süresi	0 - 100	0 - 1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Punta Aktif Süresi	0.2 - 20 sn.	1 sn.			✓ ✓
Punta Pasif Süresi	0.2 - 20 sn.	1 sn.			✓ ✓

3.3 Подключение к сети



Перед подключением машины к сети проверьте напряжение сети [230 В переменного тока].

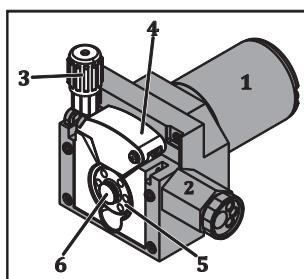


Убедитесь, что переключатель включения/выключения находится в положении «0» при включении его в розетку.

- Запустите машину с помощью выключателя.
- Услышав шум вентилятора и загоревшуюся лампочку сетевого питания, выключите машину, снова повернув выключатель в положение «0».

3.4 Выбор и замена катушки подачи проволоки

- Откройте крышку секции подачи проволоки. Вы увидите 2-х роликовую систему подачи проволоки.



- 1- Двигатель
- 2- евроКоннектор
- 3- Рычаг прижимного ролика
- 4- Печатные катушки
- 5- Катушки для подачи проволоки
- 6- Винты роликов TS

Рисунок 7 : Система подачи проволоки

- Используйте ролики подачи проволоки, подходящие для материала и диаметра сварочной проволоки, которую вы будете использовать. Используйте ролики подачи проволоки с V-образной канавкой для стали и нержавеющей стали, с зубчатой V-образной канавкой для порошковой проволоки и с U-образной канавкой для алюминия.
- Если вам нужно заменить ролики подачи проволоки, потяните ручку прижимного ролика на себя и поднимите прижимные ролики, затем отвинтите ролики подачи проволоки и снимите имеющиеся ролики.



Обе стороны катушек маркированы в соответствии с диаметром проволоки, в которой они используются. Вставьте катушки во фланец со значением диаметра проволоки на стороне, обращенной к вам, поместите это.

- После размещения роликов, которые вы будете использовать, снова закрутите винты, опустите прижимные ролики и поднимите рычаг прижимного ролика, чтобы зафиксировать его на прижимных роликах.

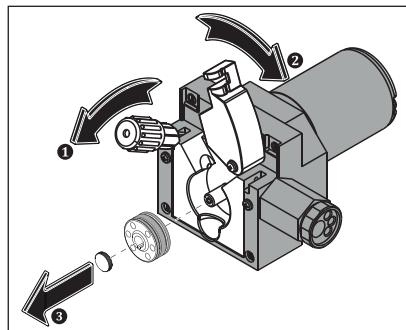


Рисунок 8 : Снятие роликов подачи проволоки

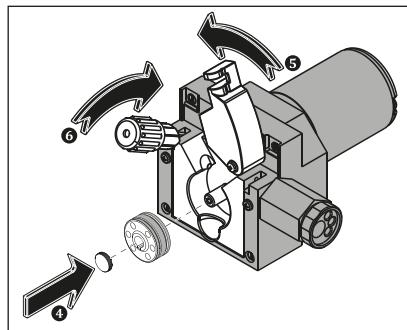
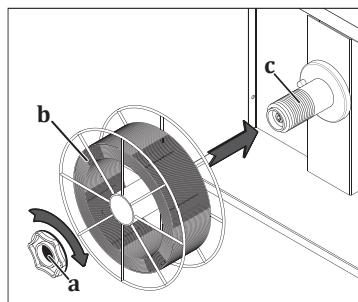


Рисунок 9 : Размещение роликов подачи проволоки

3.5 Установка проволочной катушки и прокладка проволоки

- Открутите винт системы транспортировки проволоки. Вставьте катушку сварочной проволоки в шпиндель системы подачи проволоки и снова затяните винт.



Слишком сильное затягивание винта системы подачи проволоки препятствует подаче проволоки и может привести к неисправности. С другой стороны, недостаточное затягивание винта может привести к тому, что корзина для проволоки опустится и перемешается через некоторое время, когда подача проволоки будет остановлена. Поэтому закручивайте винт не слишком туго и не слишком свободно.

Рисунок 10 : Размещение проволочной катушки

- Потяните прижимной рычаг на ролике подачи проволоки и опустите его, т.е. опорожните прижимной ролик.



- Удалите сварочную проволоку из места ее соединения в проволочной корзине и отрежьте конец бокорезом, не упуская руки.



Если пропустить конец проволоки, то проволоки может выскочить как пружина и навредить вам и окружающим.

- Не отпуская проволоку, проведите ее через направляющую ввода проволоки к роликам и по роликам в горелку.

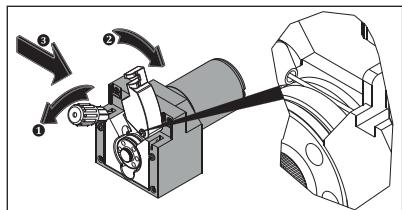
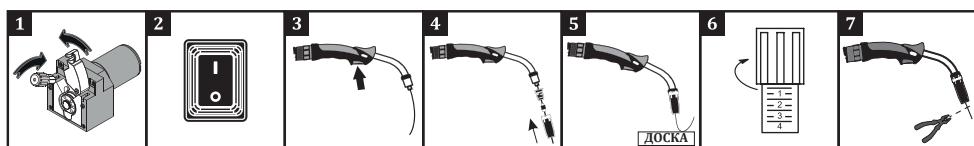


Рисунок 11 : Протягивание проволоки к катушке

- Нажмите на прижимные ролики и поднимите прижимной рычаг **1**.
- Запустите машину, повернув переключатель включения/выключения в положение «1» **2**.
- Нажмите курсор до тех пор, пока проволока не выйдет из наконечника горелки, при этом следите за тем, чтобы катушка сварочной проволоки вращалась легко. Проверьте наличие ослабления обмотки, несколько раз нажав и отпустив курсор **3**. Если наблюдается ослабление и/или перемотка, еще немного затяните винт системы транспортировки проволоки.
- Когда проволока выйдет из наконечника горелки, снова присоедините сопло и контактный наконечник к горелке **4**.
- Вставьте проволоку в доску **5**, чтобы установить правильное натяжение проволоки **6**, и обрежьте конец проволоки **7**.



A: Правильное давление проволоки и размер канала

B: Из-за слишком сильного сжатия прижимного рычага форма проволоки деформируется.

C: Поскольку прижимной рычаг слишком сильно сжат, на поверхности ролика возникают деформации.

D: Длина канала катушки мала для используемой проволоки. Имеет место искажение формы провода.

E: Длина канала катушки велика для используемой проволоки. Проволока не может быть доставлена в зону сварки.

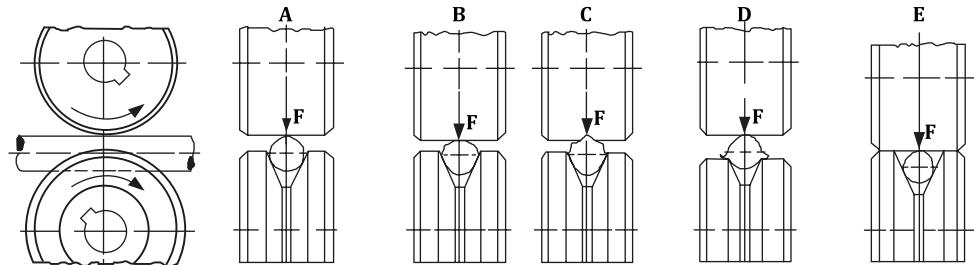


Рисунок 12 : Ошибки регулировки давления и выбора золотника

3.7 Регулировка расхода газа



Выполните регулировку газа и проверку газа, опустив прижимной рычаг ролика подачи проволоки!

- Отрегулируйте расход газа с помощью клапана регулировки расхода.
 - Практичная проволока расхода газа (CO_2 , Ar; смесь) в 10 раз больше его диаметра. Например, при диаметре проволоки 1,0 мм расход газа Его можно отрегулировать как $10 \times 1,0 = 10 \text{ л}/\text{мин}$.
 - Для более точной настройки расхода используйте соседнюю таблицу.
- ты можешь использовать. После регулировки подачи газа поднимите рычаг прижимного ролика и потяните механизм подачи проволоки Закройте крышку устройства.

	Нелегированная сталь и Металлическая проволока	Основной провод	Нержавеющая сталь	Алюминий
Диаметр провода (мм)	0.8	8 lt/мин.	7 lt/мин.	8 lt/мин.
	1.0	10 lt/мин.	9 lt/мин.	10 lt/мин.
	1.2	12 lt/мин.	11 lt/мин.	12 lt/мин.

Примечание: Это рекомендуемые значения для стандартных условий.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

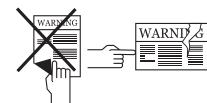
RU

- Техническое обслуживание и ремонт машины должны выполняться компетентными лицами. Наша компания не несет ответственности за несчастные случаи, которые могут произойти в результате вмешательства посторонних лиц.
- Вы можете получить детали, которые будут использоваться во время ремонта, в наших авторизованных сервисных центрах. Использование оригинальных запасных частей продлит срок службы вашей машины и предотвратит снижение производительности.
- Всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр, назначенный Magmaweld.
- Любая попытка, не санкционированная Magmaweld в течение гарантийного срока, приведет к аннулированию всех гарантийных положений.
- Обязательно соблюдайте действующие правила техники безопасности при техническом обслуживании и ремонте.
- Прежде чем предпринимать какие-либо действия по ремонту машины, отсоедините вилку сетевого шнура машины от сети и подождите 10 секунд, пока разрядятся конденсаторы.

4.1 Техобслуживание

Один раз в 3 месяцев

- Не удаляйте предупреждающие наклейки с устройства. Замените изношенные/порвавшиеся этикетки новыми. Этикетки можно получить в авторизованном сервисе.
- Проверьте горелку, плоскогубцы и кабели. Обратите внимание на соединения и прочность деталей. Замените поврежденные/дефектные детали новыми. Никогда не добавляйте и не ремонтируйте кабели.
- Убедитесь, что имеется достаточно места для вентиляции.
- Перед началом сварки проверьте поток газа от наконечника горелки с помощью расходомера. Если поток газа высокий или низкий, доведите его до уровня, подходящего для выполнения сварки.



Один раз в 6 месяцев

- Очистите и затяните соединительные детали, такие как болты и гайки.
- Проверьте кабели клещей для электродов и клещей для заземления.
- Откройте боковые крышки машины и очистите ее сухим воздухом под низким давлением. Не подавайте сжатый воздух с близкого расстояния на электронные компоненты.
- Периодически обновляйте воду в баке водяного охлаждения чистой нежесткой водой и защищайте ее от замерзания антифризом.



4.2 Непериодическое обслуживание

- Механизм подачи проволоки должен содержаться в чистоте, а поверхности роликов ни в коем случае нельзя смазывать маслом. Всегда при каждой смене сварочной проволоки очищайте осущенным воздухом остатки, скопившиеся на механизме.
- Расходные детали резака необходимо регулярно очищать. При необходимости его следует заменить. Убедитесь, что эти материалы являются оригиналами продуктами для длительного использования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вышеуказанные периоды являются максимальными периодами для выполнения техобслуживания в случаях, если сварочный аппарат работает без каких-либо сбоев. В зависимости от интенсивности работ и загрязнения рабочей среды, процедуры техобслуживания, указанные выше, должны выполняться с более частой периодичностью.



Никогда не выполняйте сварку с открытыми крышками сварочного аппарата.

4.3 Поиск проблемы

В таблице ниже указаны возможные неисправности и рекомендуемые способы устранения.

Ошибка	Причина	Решение
Машина не работает	• Машина не подключена к сети или не подключена к сети	• Убедитесь, что машина подключена к розетке
	• Неправильное подключение к сети	• Проверьте правильность подключения к сети
	• Сетевые предохранители, сетевой кабель или вилка неисправны	• Проверьте сетевые предохранители, сетевой кабель и вилку
	• Сработал предохранитель	• Проверьте предохранитель
	• Контактор неисправен	• Проверьте разъем
Двигатель механизма подачи проволоки не работает	• Сработал предохранитель	• Проверьте предохранитель
	• Дефект электронной карты	• Обратитесь в авторизованный сервис
Двигатель подачи проволоки работает, но проволока не подается	• Ролики подачи проволоки не выбираются в соответствии с диаметром проволоки.	• Выберите подходящий ролик механизма подачи проволоки
	• Слишком слабое давление на ролики подачи проволоки	• Отрегулируйте прижимной ролик
плохо сваривается	• Проблема в соединении машины с частью заземляющих клещей	• Убедитесь, что клеммы заземления машины подключены к заготовке
	• Коррозия кабелей и соединений	• Убедитесь, что кабели прочные, а места соединений не подвержены коррозии
	• Неправильный выбор параметра и процесса	• Убедитесь, что выбран правильный параметр и процесс. Следуйте приведенным ниже шагам в соответствии с выбранным вами процессом
	• Поток газа не открыт или неисправен	• Убедитесь, что поток газа открыт; убедитесь, что поток правильный
	• Сварочная горелка повреждена	• Убедитесь, что сварочная горелка прочна
	• Расходные материалы неправильно подобраны или повреждены	• Следует выбирать соответствующие расходные детали и регулярно очищать расходные детали резака. Неправильно подобранные или изношенные расходные материалы подлежат замене

Ошибка	Причина	Решение
плохо сваривается	<ul style="list-style-type: none"> Неправильная настройка давления прижимных роликов 	<ul style="list-style-type: none"> Настройки прижимного ролика должны быть выполнены правильно
Вентилятор не работает	• Сработал предохранитель	• Проверьте предохранитель
	• Двигатель вентилятора неисправен	• Обратитесь в авторизованный сервис
Сварочный ток нестабилен и/или не регулируется	• Диодная группа неисправна	• Обратитесь в авторизованный сервис
Машина шумная	• Контактор неисправен	• Обратитесь в авторизованный сервис
Не работает розетка отопителя	• Страхование отходов	• Проверьте предохранитель. Обратитесь в авторизованный сервис

4.4 Коды неисправностей

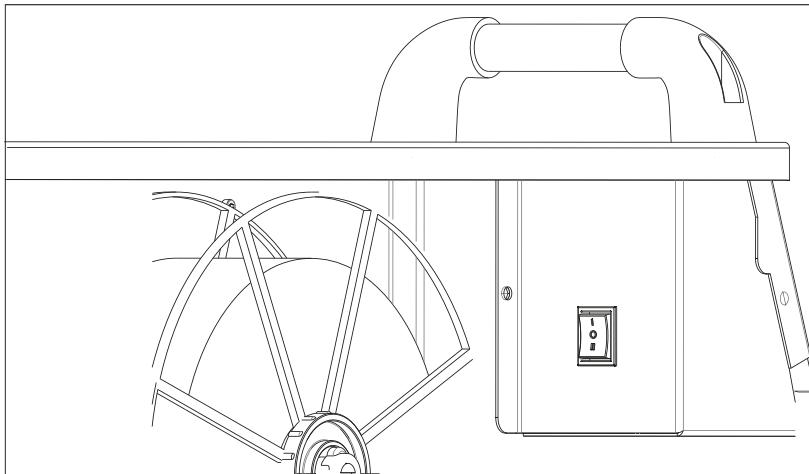
Код ошибки	Ошибка
TRR ERR	Тепловая ошибка
ERR OC1	Вторичная ошибка перегрузки по току
ERR OC2	Первичный сверхток
ERR OC3	Максимальная ошибка подачи проволоки

ПРИЛОЖЕНИЕ

5.1 Точные настройки в механизме подачи проволоки

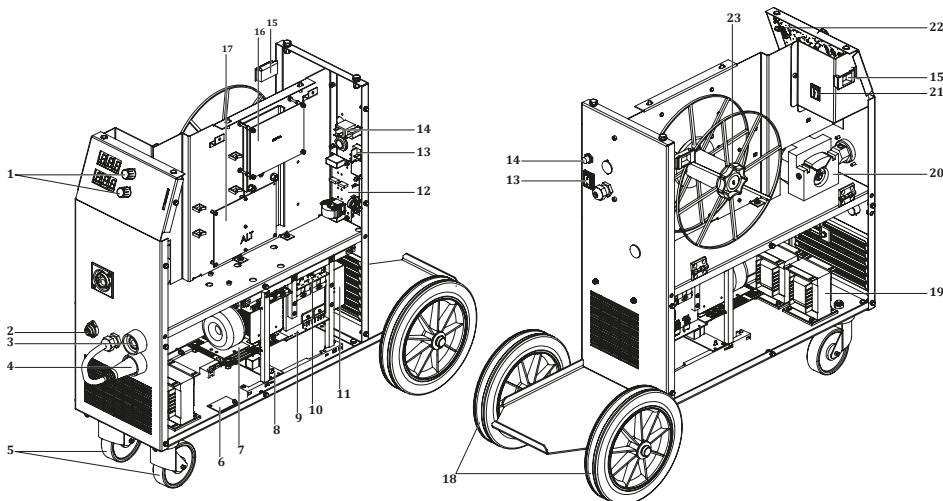
RU

- Кнопка свободной подачи проволоки:** Пока кнопка нажата, проволока подается, газовый клапан не работает. Вы можете использовать эту кнопку, чтобы вставить проволоку в горелку.
- Кнопка свободного газа:** Пока кнопка нажата, подача газа обеспечивается, подача проволоки не работает. Вы можете использовать эту кнопку для смены газа в системе после замены газа.



5.2 Список запасных частей

RU

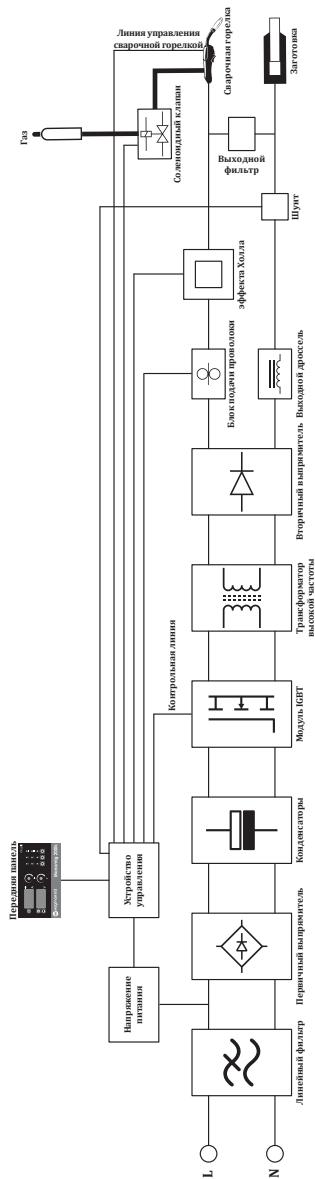


№	ОПИСАНИЕ	monoMIG 200ik
1	Ручка потенци., маленькая	A229500001
2	Разъем	A378000007
3	Сварочная муфта	A377900106
4	Сварочная заглушка	A377900006
5	Листовое поворотное колесо (с отверстиями)	A225100013
6	Электронная плата-E205 FLT V1.0	K405000166
7	Электронная плата-E203A PWR V43	K405000215
8	Электронная плата-E205A-RL V1.2	K405000212
9	Электронная плата-E203A AC PWR V43	K405000226
10	Электронная плата-E205A PWR V31	K405000241
11	Вентилятор Монофазный	A250001024
12	Электронная плата-E203A FLT V40 200IK	K405000242
13	Переключатель вкл/выкл (с подсветкой)	A310100008
14	Газовый клапан	A253006019
15	Замок крышки	A229300006
16	Электронная плата-E121A V11 AC	K405000164
17	Электронная плата-E205A CNT V31	K405000165
18	Колесо пластиковое 250x50x20	A225222010
19	Дроссельная катушка	K304500113
20	Система подачи проволоки	K309002204
21	Вкл. Выкл. Переключатель	A310100010
22	Электронная плата-E305A V21	K405000169
23	Соединение с проволочной конвейерной машиной Система-3	A229900003
	Мембранный этикетка	K109900031
	Датчик Холла	A834000001
	Шунт	A833000002

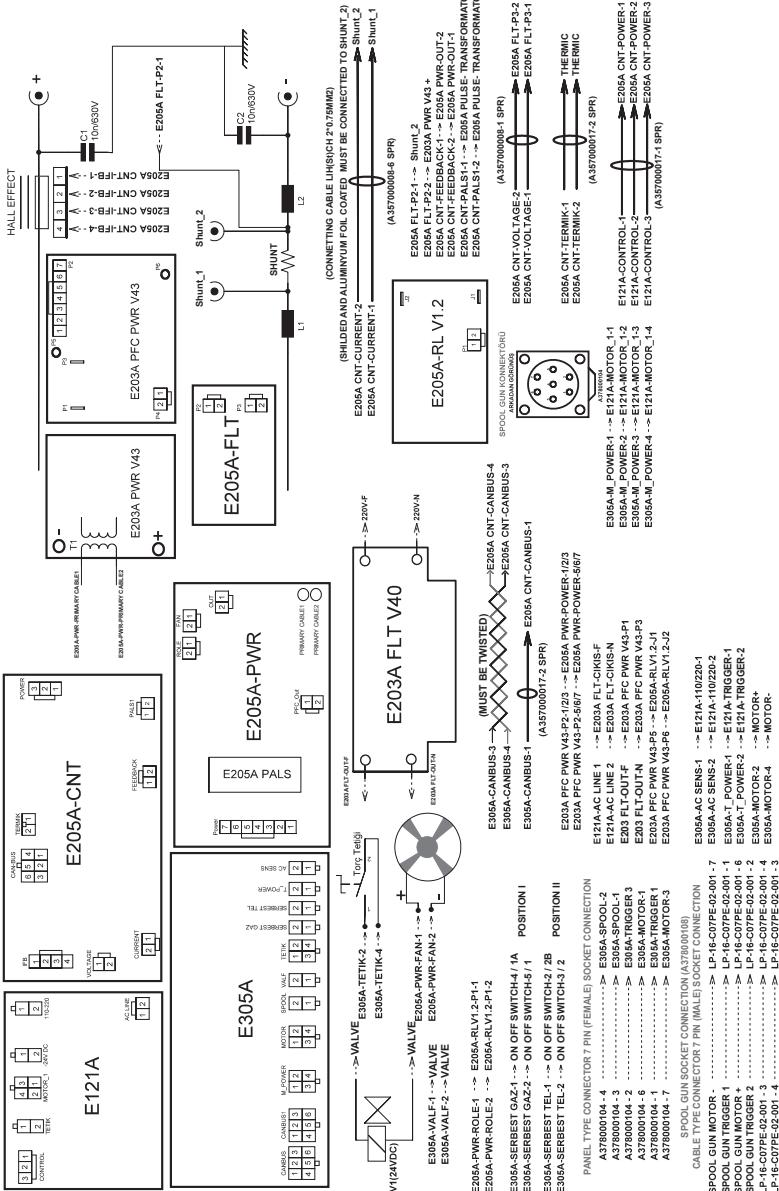
5.3 Схемы подключения

Блок-схема

RU



Электрическая схема



İÇİNDEKİLER

GÜVENLİK KURALLARI	56
1 TEKNİK BİLGİLER	
1.1 Genel Açıklamalar	62
1.2 Makine Bileşenleri	62
1.3 Ürün Etiketi	63
1.4 Teknik Özellikler	64
1.5 Aksesuarlar	64
2 KURULUM BİLGİLERİ	
2.1 Teslim Alırken Dikkat Edilecek Hususlar	65
2.2 Kurulum ve Çalışma Tavsiyeleri	65
2.3 Kaynak Bağlantıları	66
2.3.1 Toprak Pensesini İş Parçasına Bağlama	66
2.3.2 Gaz Bağlantıları	66
2.3.3 Torcu Hazırlama ve Bağlama	67
3 KULLANIM BİLGİLERİ	
3.1 Kullanıcı Arayüzü	68
3.2 Menü Yapısı	69
3.3 Şebekeye Bağlama	69
3.4 Tel Sürme Makarasının Seçimi ve Değişimi	69
3.5 Tel Sepetini Yerleştirme ve Teli Sürme	70
3.6 Gaz Debisini Ayarlama	71
4 BAKIM VE ARIZA BİLGİLERİ	
4.1 Bakım	72
4.2 Periyodik Olmayan Bakım	72
4.3 Hata Giderme	73
4.4 Hata Kodları	74
5 EKLER	
5.1 Tel Sürme Ünitesi İçinde Yer Alan İnce Ayarlar	75
5.2 Yedek Parça Listesi	76
5.3 Bağlantı Şemaları	77

TR

GÜVENLİK KURALLARI

Kılavuzda yer alan Tüm Güvenlik Kurallarına Uyun!

- Güvenlik Bilgilerinin Tanımlanması**
- Kılavuzda yer alan güvenlik sembollerini potansiyel tehlikelerin tanımlanmasında kullanılır.
 - Bu kılavuzda herhangi bir güvenlik simbolü görüldüğünde, bir yaralanma riski olduğu anlaşılması ve takip eden açıklamalar dikkatlice okunarak olası tehlikeler engellenmelidir.
 - Makine sahibi, yetkisiz kişilerin ekipmana erişmesini engellemekten sorumludur.
 - Makineyi kullanan kişiler kaynak / kesme konusunda deneyimli veya tam eğitimli kişiler olup; çalışma öncesinde kullanma kılavuzunu okumalı ve güvenlik uyarılarına uymalıdır.



Güvenlik Sembollerinin Tanımlanması

DİKKAT



Yaralanma ya da hasara neden olabilecek potansiyel tehlikeli bir durumu belirtir.

Önlem alınmaması durumunda yaralanmalara veya maddi kayıplara / hasarlara neden olabilir.

ÖNEMLİ



Kullanma yönelik bilgilendirmeleri ve uyarıları belirtir.

TEHLİKE



Ciddi tehlike olduğunu gösterir. Kaçınılmaması durumunda ölüm veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik Uyarılarının Kavranması



- Kullanım kılavuzunu, makine üzerindeki etiket ve güvenlik uyarılarını dikkatli bir şekilde okuyunuz.
- Makine üzerindeki uyarı etiketlerinin iyi durumda olduğundan emin olunuz. Eksik ve hasarlı etiketleri değiştiririz.
- Makinenin nasıl çalıştırıldığını, kontrollerinin doğru bir şekilde nasıl yapılacağını öğreniniz.
- Makinenizi uygun çalışma ortamlarında kullanınız.
- Makinenizde yapılabilecek uygunsuz davranışlıklar makinenizin güvenli çalışmasına ve kullanım ömrüne olumsuz etki eder.
- Cihazın belirtilen koşullar dışında çalıştırılmasından doğan sonuçlardan üretici sorumlu değildir.

Elektrik Çarpmaları Öldürelibilir



Kurulum prosedürlerinin ulusal elektrik standartlarına ve diğer ilgili yönetmeliklere uygun olduğundan emin olun ve makinenin yetkili kişiler tarafından kurulmasını sağlayın.

- Kuru ve sağlam izolasyonlu eldiven ve iş önlüğü giyin. Islak ya da hasar görmüş eldiven ve iş önlüklerini kesinlikle kullanmayın.
- Yanma riskine karşı aleve dayanıklı koruyucu kıyafetler giyin. Operatörün kullandığı kıyafetler kivircım, sıçrıntı ve ark radyasyonuna karşı koruyucu olmalıdır.
- Yalnız başına çalışmayın. Bir tehlike durumunda, çalışığınız ortamda haber verebileceğiniz birinin olduğundan emin olun.
- Elektroda çiplak elle dokunmayın. Elektrod pensesinin veya elektrodun herhangi bir kişi ya da topraklanmış nesne ile temas etmesini engelleşin.
- Elektrik taşıyan parçalara kesinlikle dokunmayın.
- Eğer çalışma yüzeyine, zemine ya da başka bir makineye bağlı elektroda temas halindeyseniz kesinlikle elektroda dokunmayın.
- Çalışma yüzeyinden ve zeminden kendinizi izole ederek olası muhtemel elektrik şoklarından koruna bilirsiniz. Çalışma yüzeyiyle operatörün temasını keserek kadar büyük, yanmaz, elektriksiz açıdan yalıtkan, kuru ve hasarsız izolasyon malzemesi kullanın.
- Elektrod pensesine birden fazla elektrod bağlayın.
- Topraklama pensesini çalışma parçası ya da çalışma masasına metal metale iyi bir temas sağlayacak şekilde olabildiğince yakın bağlayın.
- Makineyi çalışmadan önce torcu kontrol edin. Torcun ve kablolarının iyi durumda olduğundan emin olun. Hasarlı, yıpranmış torcu mutlaka değiştirin.
- Çift açık devre voltagı olacağ için 2 farklı makinaya bağlı elektrod penselerine aynı anda dokunmayın.
- Makineyi kullanmadığınız durumlarda kapalı tutun ve kabloların bağlantılarını söküp.
- Makineyi tamir etmeden önce tüm güç bağlantılarını ve/veya bağlantı fişlerini çıkartın ya da makineyi kapatin.
- Uzun şebeke kablosu kullanırken dikkatli olun.
- Tüm bağlantıların sıkı, temiz ve kuru olduğundan emin olun.

- Kabloların kuru, temiz olmasına ve yağlanmamasına özen gösterin. Sıcak metal parçalardan ve kivircimlardan koruyun.
- İzolasyonlu, çiplak kablolar ölümcul tehlike yaratır. Tüm kabloları olası hasarlara karşı sık sık kontrol edin. Hasarlı ya da izolasyonlu bir kablo tespit edildiğinde derhal tamir edin veya değiştirin.
- Topraklama pensesi iş parçasına bağlı değil ise herhangi bir metal nesneyle temasını önlemek için izole edin.
- Elektrik hattının topraklamasının doğru yapıldığından emin olun.
- AC kaynak çıkışını ıslak, nemli ya da sıkışık alanlarda ve düşme tehlikesi bulunan yerlerde kullanmayın.
- AC çıkışı yalnızca kaynak prosesi için gerekli olduğu durumlarda kullanın.
- AC çıkış gerekli olduğu durumlarda eğer makinenizde mevcut ise uzaktan kontrol ünitesini kullanın.

Aşağıdaki elektriksel açıdan tehlike içeren durumlardan biri mevcut olduğunda ekstra güvenlik önlemleri alın:

- Nemli yerlerdeyken veya ıslak kıyafetler giyerken,
 - Metal zemin, izgara veya iskele yapılarında iken,
 - Oturma, diz çökme veya yatma gibi sıkışık konumlarda iken,
 - İş parçası veya zemine temas etme riski yüksek veya kaçınılmaz olduğunda.
- Bu durumlarda aşağıdaki ekipmanlar kullanılabilir;
- Yarı otomatik DC sabit gerilim (CV) MIG kaynak makinesi,
 - DC manuel Örtülü elektrod kaynak makinesi,
 - Var ise düşük açık devre gerilimine (VRD) sahip DC veya AC kaynak makinesi.

Elektrik Çarpması

Durumunda

Uygulanması Gerekenler



- Elektrik gücünü kapatın.

- Elektrik şoku kapılmış kazazedeyi elektrik taşıyan kablo veya parçalardan kurtarmak için kuru odun gibi iletken olmayan malzemeler kullanın.

- Acil servisi arayın.

İlk yardım eğitiminiz var ise;

- Kazadexe nefes alamıysa elektrik kaynağı ile teması kesildikten hemen sonra kalp masajı (CPR) uygulayın. Solunum başlayana veya yardım gelene kadar kalp masajına devam edin.
 - Otomatik bir elektronik defibrilatörün (AED) mevcut olduğu durumlarda talimatlara uygun şekilde kullanın.
 - Elektrik yanığını termal yanık gibi soğuk kompres uygulayarak tedavi edin.
- Enfeksiyon kapmasını önyeşin ve temiz, kuru bir örtü ile örtün.

Hareketli Parçalar

Yaralanmalara

Yol Açıbilir



- Hareket halinde olan nesnelerden uzak durun.

- Makine ve cihazlara ait tüm kapak, panel, kapı vb. koruyucuları kapalı ve kilitli tutun.

- Ağır cisimlerin düşme olasılığına karşı metal burunlu ayakkabı giyin.

Duman ve Gazlar Sağlığınıza İçin Zararlı Olabilir



Kaynak ve kesme işlemi yapılmırken çıkan duman ve gazın uzun süre solunması çok tehlikelidir.

- Gözlerde, burunda ve boğazda meydana gelen yanma hissi ve tahişler, yetersiz havalandırmmanın belirtileridir. Böyle bir durumda derhal havalandırmayı artırrın, sorunun devam etmesi halinde kaynak / kesme işlemini durdurun.
- Çalışma alanında doğal ya da suni bir havalandırma sistemi oluşturun.
- Kaynak / kesme işlemi yapılan yerlerde uygun bir duman emme sistemi kullanın. Gerekliyse tüm atölyede biriken duman ve gazları dışarıya atabilecek bir sistem kurun. Deşarj esnasında çevreyi kirletmemek için uygun bir filtrasyon sistemi kullanın.
- Dar ve kapalı alanlarda çalışıyorsanız veya kurşun, berilyum, kadmiyum, çinko, kaplı ya da boyalı malzemelerin kaynağını yapıyorsanız, yukarıdaki önlémelere ilave olarak temiz hava sağlayan maskeler kullanın.
- Gaz tüpleri ayrı bir bölgede grupperlendirilmişsa burların iyi havalandmasını sağlayın, gaz tüpleri kullanımında değilken ana vanalarını kapalı tutun, gaz kaçaklarını dikkat edin.
- Argon gibi koruyucu gazlar havadan daha yoğunur ve kapalı alanlarda kullandıkları takdirde havanın yerine solunabilirler. Bu da sağlığınıza için tehlikelidir.
- Kaynak / kesme işlemlerini yağlama veya boyama işlemlerinde açığa çıkan klorlu hidrokarbon buharlarının olduğunu ortamlarda yapmayın.
- Bazi kaynak / kesim yapılan parçalar için özel havalandırma gereklidir. Özel havalandırma gerektiren ürünlerin güvenlik kuralları dikkatlice okunmalıdır. Gaz maskesi takılması gereken durumlarda uygun gaz maskesi takılmalıdır.

**Sıçranti ve Ark Işığı
Gözlerinize ve Cildinize**

Zarar Verebilir



- Gözlerinizi ve yüzünüzü korumak için standarda uygun koruyucu maske ile ona uygun cam filtre kullanın.
- Vücutunuzun diğer çiplak kalan yerlerini (kollar, boyun, kulaklar, vb) uygun koruyucu giysilerle sıçranti ve ark işinlarından koruyun.
- Çevrenizdeki kişilerin ark işinlarından ve sıcak metallerden zarar görmemeleri için çalışma alanınızı göz hizasından yüksek, aleve dayanıklı paravanlarla çevirin ve uyarı levhaları asın.
- Buz tutmuş boruların isıtılmasında kullanılmaz. Kaynak / kesme makinesiyle yapılan bu işlem tesisatinizda patlama, yanın veya hasara neden olur.

**Kıvılcımlar ve Sıçrayan
Parçalar Gözlerinizi
Yaralayabilir**



- Kaynak / kesme yapmak, yüzey taşlamak, fırçalamak gibi işlemler kıvılcımlara ve metal parçacıklarının sıçramasına neden olur. Oluşabilecek yaralanmaları önlemek için koruyucu maskesinin altına, kenar korumaları olan onaylanmış koruyucu iş gözlükleri takın.

Sıcak Parçalar

**Ağır Yankıklara
Neden Olabilir**



- Sıcak parçalara çiplak el ile dokunmayın.
- Makinenin parçaları üzerinde çalışmadan önce soğumaları için gerekli sürenin geçmesini bekleyin.
- Sıcak parçaları tutmanız gerektiğinde, uygun alet, ısil izolasyonu yüksek kaynak / kesme eldiveni ve yanmaz giysiler kullanın.

**Gürültü, Duyma
Yeteneğinizine**

Zarar Verebilir



- Bazı ekipman ve işlemlerin oluşturacağı gürültü, duyma yeteneğinizne zarar verebilir.
- Eğer gürültü seviyesi yüksek ise onaylanmış kulak koruyucularını takın.

**Kaynak Teli
Yaralanmalara**

Yol Açabilir



- Kaynak teli sargasını boşaltırken torcu vücudun herhangi bir bölümüne, diğer kişilere ya da herhangi bir metale doğru tutmayın.
- Kaynak telini makaradan elle açarken özellikle ince çaplarda tel, bir yay gibi elinizden fırlayabilir, size veya çevrenizdeki diğer kişilere zarar verebilir, bu işlemi yaparken özellikle gözlerinizi ve yüzünüzü koruyun.

**Kaynak / Kesme İşlemi
Yangınlara ve**

Patlamalara

Yol Açabilir



- Yanıcı maddelere yakın yerlerde kesinlikle kaynak / kesim yapmayın. Yangın çıkabilir veya patlamalar olabilir.
- Kaynak / kesme işlemine başladan önce bu maddeleri ortamdan uzaklaştırın veya yanmalarını ve harlamalarını önlemek için koruyucu örtülerle üstlerini örtün.
- Bu alanlarda ulusal ve uluslararası özel kurallar geçerlidir.

- Tamamen kapali tüpler ya da borulara kaynak / kesme işlemi uygulamayın.
- Tüp ve kapalı konteynerlere kaynak / kesme yapmadan önce bunları açın, tamamıyla boşaltıp, havalandırıp temizleyin. Bu tip yerlerde yapacağınız kaynak / kesme işlemlerinde mümkün olan en büyük dikkat gösterin.
- İçinde daha önce, patlama, yanın ya da diğer tepkimelere neden olabilecek maddeler bulunan tüp ve borulara boş dahi olsalar kaynak / kesme yapmayın.
- Kaynak / kesme işlemi esnasında yüksek sıcaklık oluşur. Bu nedenle kolay yanabilecek veya hasar görebilecek yüzeylerin üzerine yerleştirmeye!
- Kıvılcımlar ve sıçrayan parçalar yanına sebep olabilir. Bu nedenle yanın söndürücü tüp, su, kum gibi malzemeleri kolay ulaşabileceğiniz yerlerde bulundurun.
- Yanıcı, patlayıcı ve basınçlı gaz devreleri üzerinde geri tepme ventilleri, gaz regülatörleri ve vanalarını kullanın. Bunların periyodik kontrollerinin yapılp sağlıklı çalışmasına dikkat edin.

**Makine ve Aparatlara Yetkisiz
Kişiler Tarafından Bakım**

Yapılması Yaralanmalara

Neden Olabilir



- Elektrikli cihazlar yetkisiz kişilere tamir ettirilmemelidir. Burada yapılabilecek hatalar kullanımda ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir
- Gaz devresi elemanları basınç altında çalışmaktadır; yetkisiz kişiler tarafından verilen servisler sonucunda patlamalar olabilir, kullanıcılar ciddi şekilde yaralanabilir.
- Makinanın ve yan birimlerinin her yıl en az bir kez teknik bakımının yapılması tavsiye edilir.

- Küçük hacimli
Kapalı alanlarda** • Küçük hacimli ve kapalı alanlarda mutlaka bir başka kişi eşliğinde kaynak / kesme işlemlerini yapın.
- Kaynak / Kesme** • Mمungkin olduğu kadar bu tarz kapalı yerlerde kaynak / kesme işlemleri yapmaktan kaçının.



**Taşıma Esnasında
Gereklİ Önlemlerin
Alınmaması Kazalara**

Neden Olabilir



- Makininen taşınmasında gerekli tüm önlemleri alınır. Taşıma yapılacak alanlar, taşımda kullanılacak parçalar ile taşımayı gerçekleştirecek kişinin fiziki koşulları ve sağlığı taşıma işlemine uygun olmalıdır.
- Bazı makineler son derece ağırdır, bu nedenle yerleri değiştirirken gerekli çevresel güvenlik önlemlerinin alındığından emin olunmalıdır.
- Makine bir platform üzerinden kullanılsaksa, bu platformun uygun yük taşıma sınırlarına sahip olduğu kontrol edilmelidir.
- Bir vasita yardımı ile (taşıma arabası, forklift vb.) taşınacak ise vasitanın ve makineyi vasıtaya bağlayan bağlantı noktalarının (taşıma askısı, kayış, civata, somun, tekerlek vb.) sağlamlığınından emin olunuz.
- Elle taşıma işlemi gerçekleştirilecek ise Makine aparatlarının (taşıma askısı, kayış vb.) ve bağlantılarının sağlamlığından emin olunuz.
- Gerekli taşıma koşullarının sağlanması için Uluslararası Çalışma Örgütünün taşıma ağırlığı ile ilgili kurallarını ve ülkenizde var olan taşıma yönetmeliklerini göz önünde bulundurunuz.
- Güç kaynağının yerini değiştirirken her zaman tutamakları veya taşıma halkalarını kullanın. Asla torç, kablo veya hortumlardan çekmeyin. Gaz tüplerini mutlaka ayrı taşıyın.
- Kaynak / kesme ekipmanlarını taşımadan önce tüm ara bağlantılarını söküün, ayrı ayrı olmak üzere, küçük olanları saplarından, büyükler ise taşıma halkalarından ya da forklift gibi uygun kaldırma ekipmanları kullanarak kaldırın ve taşıyın.

**Düzen Parçalar
Yaralanmalara Sebe
Olabilir**



Güç kaynağının ya da diğer ekipmanların doğru konumlandırılmaması, kişilerde ciddi yaralanmalara ve diğer nesnelerde maddi hasara neden olabilir.

- Makinizi düşmeyecek ve devrilmeyecek şekilde maksimum 10° eğime sahip zemin ve platformlara yerleştirin. Malzeme akışına engel olmayacak, kablo ve hortumlara takılma riskinin olmayacağı, hareketsiz; ancak geniş, rahat havalandırılabilen, tozsuz alanları tercih edin. Gaz tüplerinin devrilmemesi için tüpe uygun gaz platformu bulunan makinelerde platformun üzerine, sabit kullanımarda ise devrilmeyecek şekilde zincirle duvara sabitleyin.
- Operatörlerin makine üzerindeki ayarlara ve bağlantılara kolayca ulaşmasını sağlayın.

**Aşırı Kullanım Makinenin
Aşırı Isınmasına
Neden Olur**



- Çalışma çevrimi oranlarına göre makininen soğumasına müsaade edin.
- Akımu veya çalışma çevrimi oranını tekrar kaynağa / kesmeye başlamadan önce düşürün.
- Makininen havalandırma girişlerinin öünü kapamayın.
- Makininen havalandırma girişlerine, üretici onayı olmadan filtre koymayın.

**Ark Kaynağı
Elektromanyetik
Parazitlere
Neden Olabilir**



- Bu cihaz TS EN 55011 standardına göre EMC testlerinde grup 2, class A dir.
- Bu class A cihaz elektriksel gücün alçak gerilim şebekeden sağlandığı meskin mahallerde kullanılm amacıyla üretilmemiştir. Bu gibi yerlerde iletlenen ve yayılan radyo frekans parazitlerinden dolayı elektromanyetik uyumluluğu sağlamakla ilgili muhettel zorluklar olabilir.
- Bu cihaz IEC 61000 -3 - 12 uyumlu değildir. Evlerde kullanılan alçak gerilim şebekesine bağlanmak istenmesi durumunda, elektrik bağlantısını yapacak tesisatçının veya makineyi kullanacak kişinin, makininen bağlanabilirliği konusunda bilgi sahibi olması gereklidir, bu durumda sorumluluk kulanıcıya aittir.
- Çalışma bölgesinin elektromanyetik uyumluluğu (EMC) uygun olduğundan emin olun. Kaynak / kesme işlemi esnasında olusablecek elektromanyetik parazitler, elektronik cihazlarınızda ve şebekenizde istenmeyen etkilerin neden olabilir. İşlem sırasında olusablecek bu parazitlerin neden olabileceği etkiler kullanıcının sorumluluğu altındadır.
- Eğer herhangi bir parazit oluşuyorsa, uygunluğu sağlamak için; kısa kablo kullanımı, korumalı (zırhlı) kablo kullanımı, makininen başka bir yere taşınması, kabloların etkilenen cihaz ve/veya bölgeden uzaklaştırılması, filtre kullanımı veya çalışma alanının EMC açısından korunmaya alınması gibi ekstra önlemler alınabilir.
- Olası EMC hasarlarını engellemek için kaynak / kesme işlemlerini hassas elektronik cihazlarınızdan mümkün olduğunda uzakta (100 m) gerçekleştürün.
- Makinenizi kullanma kılavuzuna uygun şekilde kurulup yerleştirildiinden emin olun.

Çalışma Alanının IEC 60974-9 madde 5.2'ye göre;**Elektromanyetik****Uygunluğunu****Değerlendirilmesi**

Kaynak / kesme donanımı tesis etmeden önce, işletme yetkilisi ve / veya kullanıcı, çevredeki olası elektromanyetik parazitler hakkında bir inceleme yapmalıdır. Aşağıda belirtilen haller göz önüne bulundurulmalıdır;

- a) Kaynak / kesme makinesi ve donanımının üstünde, altında ve yanındaki diğer besleme kabloları, kontrol kabloları, sinyal ve telefon kabloları,
- b) Radyo ve televizyon vericileri ve alıcıları,
- c) Bilgisayar ve diğer kontrol donanımı,
- d) Kritik güvenlik donanımı, örneğin endüstriyel donanımın korunması,
- e) Çevredeki insanların tıbbi aparatları, örneğin kalp pilleri ve işitme cihazları,
- f) Ölçme veya kalibrasyon için kullanılan donanım,
- g) Ortamda diğer donanımın bağılılığı. Kullanıcı, çevrede kullanılan makine veya ekipmanın uyumlu olmasını sağlamalıdır. Bu, ilave koruma önlemleri gerektirebilir,
- h) Kaynak / kesme işleminin gün içindeki gerçekleştirileceği zaman, göz önüne alınarak çevrenin büyüklüğü, binanın yapısına ve binada yapılmasına olan diğer faaliyetlere göre inceleme alanları sınırları genişletilebilir.

Alanın değerlendirilmesine ek olarak cihaz kurulumlarının değerlendirilmesi de bozucu etkinin çözümü için gerekli olabilir. Gerek görülmesi durumunda, yerinde ölçümler azaltıcı önlemlerin verimliliklerini onaylamak için de kullanılabilir.

(Kaynak: IEC 60974-9).

Parazit Azaltma Yöntemleri

Cihaz təsviye edilen şekilde ve yetkili bir kişi tarafından elektrik şebekesine bağlanmalıdır. Eğer parazit oluşursa şebekenin filtrelenmesi gibi ek önlemler uygulanabilir. Sabit montajlı ark kaynağı ekipmanın beslemesi metal bir boru içersinden veya eşdeğer ekranalı bir kablo ile yapılmalıdır. Ekrana ile güç kaynağının mahfazası bağlı olmalı ve bu iki yapı arasında iyi bir elektriksel temas sağlanmalıdır.

- Cihazın təsviye edilen rutin bakımları yapılmalıdır. Cihaz kullanıldığında, kaportanın tüm kapakları kapalı ve / veya kilitli olmalıdır. Cihaz üzerinde üreticinin yazılı onayı olmadan standart ayarları dışında herhangi bir değişiklik, modifikasiyon kesinlikle yapılamaz. Aksi durumda olabilecek her türlü sonuçu kullanıcının sorumluluğu.
- Kaynak / kesme kabloları mümkün olduğunda kısa tutulmalıdır. Çalışma alanının zemininden yan yana olacak şekilde ilerlemelidirler. Kaynak / kesme kabloları hiçbir şekilde sarılmamalıdır.
- Kaynak / kesme esnasında makinede manyetik alan oluşmaktadır. Bu durum makinenin metal parçaları kendi üzerine çekmeye sebebiyet verebilir. Bu çekimi engellemek adına metal malzemelerin güvenli mesafede veya sabitlenmiş olduğundan emin olunuz. Operatör, bütün bu birbirine bağlanmış metal malzemelerden yarlıtmalıdır.
- İş parçasının elektriksel güvenlik amacıyla veya boyutu ve pozisyonu sebebiyle topraka bağlanmadığı durumlarda (örneğin gemi gövdesi veya çelik konstrüksiyon imalatı) iş parçası ile toprak arasında yapılacak bir bağlantı bazı durumlarda emisyonları düşürebilir. İş parçasının topraklanması kullanıcılara yaralanmasına veya ortamda diğer elektrikli ekipmanların arıza yapmasına neden olabileceği unutulmamalıdır. Gerekli hallerde iş parçası ile toprak bağlantısı doğrudan bağlantı şeklinde yapılabilir fakat doğrudan bağlantıya izin verilememeyen bazı ülkelerde bağlantı yerel düzenlemeye ve yönetmeliklere uygun olarak, uygun kapasite elemanları kullanılarak oluşturulabilir.
- Çalışma alanındaki diğer cihazların ve kabloların ekranelenmesi ve muhafazası bozucu etkilerin önüne geçilmesini sağlayabilir. Kaynak / kesme bölgesinin tamamının ekranelenmesi bazı özel uygulamalar için değerlendirilebilir.

Elektronmanyetik Alan (EMF)

Herhangi bir iletken üzerinden geçen elektrik akımı, bölgelere elektrik ve manyetik alanlar (EMF) oluşturur.

Operatörler EMF'ye maruz kalmanın sebep olduğu riski en aza indirmek için aşağıdaki prosedürleri uygulamalıdır;

- Manyetik alanı azaltmak adına kaynak / kesme kabloları bir araya getirilmeli, mümkün olduğunda birleştirici malzemelerle (bant, kablo bağı vb.) emniyet altına alınmalıdır.
- Operatörün gövdesi ve başı, kaynak / kesme makine ve kablolarından mümkün olduğunda uzakta tutulmalıdır,
- Kaynak / kesme ve elektrik kabloları vücutundan etrafına hiçbir şekilde sarılmamalıdır,
- Vücut, kaynak / kesme kablolarının arasında kalılmamalıdır. Kaynak / kesme kablolarının her ikisi yan yana olmak üzere vücutundan uzakta tutulmalıdır,
- Dönüş kabloları iş parçasına, kaynak / kesme yapılan bölgeye mümkün olduğunda yakın bir şekilde bağlanmalıdır,
- Güç ünitesine yaslanmamalı, üzerine oturmamalı ve çok yakınında çalışmamalıdır,
- Güç ünitesini veya tel besleme ünitesini taşıırken kaynak / kesme işlemi yapılmamalıdır.

EMF ayrıca, kalp pilleri gibi tıbbi implantların (vücut içine yerleştirilen madde) çalışmasını bozabilir. Tıbbi implantları olan kişiler için koruyucu önlemler alınmalıdır. Örneğin, yoldan geçenler için erişim sınırlaması koyulabilir veya operatörler için bireysel risk değerlendirmeleri yapılabilir. Bir tıp uzmanı tarafından, tıbbi implantları olan kullanıcılar için risk değerlendirmesi yapılp, öneride bulunulmalıdır.

Koruma

- Makineyi yağmura maruz bırakmayın, üzerine su sıçamasına veya basınçlı buhar gelmesine engel olun.

Enerji Verimliliği

- Yapacağınız kaynak / kesme işlemine uygun yöntem ve makine tercihinde bulunun.
- Kaynak / kesme yapacağınız malzemeye ve kalınlığına uygun akım ve / veya gerilimi seçin.
- Kaynak / kesme yapmadan uzun süre beklenilecekse, fan makineyi soğuttuktan sonra makineyi kapatın. Akıllı fan kontrolü olan makinelerimiz kendi kendine duracaktır.

Atık Prosedürü

- Bu cihaz evsel atık değildir. Avrupa Birliği direktifi ile ulusal yasa çerçevesinde geri dönüşüme yönlendirilmek zorundadır.
- Kullanılmış makinenizin atık yönetimi hakkında satıcılarınızdan ve yetkili kişilerden bilgi edinin.

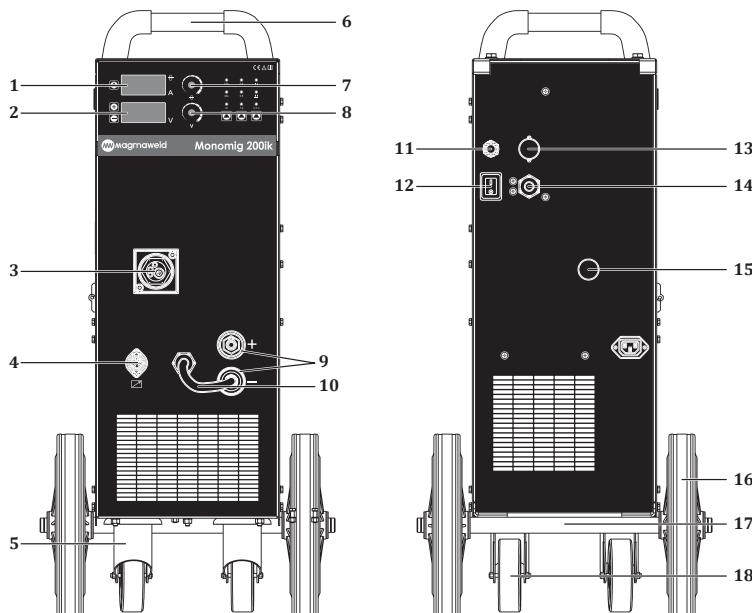
TEKNİK BİLGİLER

1.1 Genel Açıklamalar

TR

monoMIG 200ik özellikle yoğun ince metallerin tamir uygulamalarında kullanılmak üzere tasarlanmış olan, tek fazlı, invertör yapısına sahip kompakt MIG / MAG kaynak makinesidir. Uygun kaynak teli ve koruyucu gaz kullanıldığında, bu makineyle her tür metalin kaynağı yapılabılır. Alaşimsız çeliklerin kaynağı CO₂ altında bile düşük sıçranti ve kararlı ark ile yapılabilir, 2 makaralı tel sürme ünitesine sahiptir. Makine fan soğutmalıdır ve aşırı ısınmalara karşı termik korumalıdır.

1.2 Makine Bileşenleri



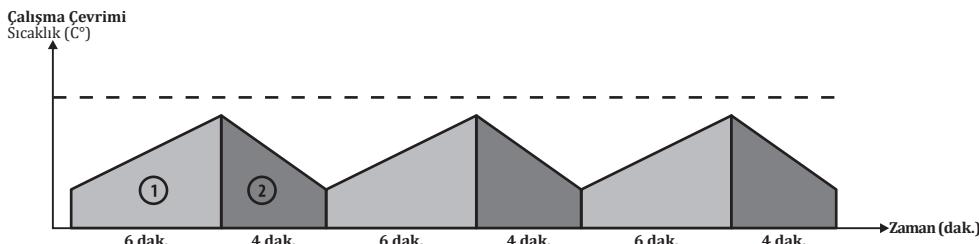
Şekil 1 : monoMIG 200ik

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1- Tel Hızı Kaynak Akımı Göstergesi | 10- Kaynak Kutup Kablosu |
| 2- Set / Kaynak Voltaj Göstergesi | 11- Gaz Girişi |
| 3- Torç Kablosu Bağlantısı | 12- Açıma / Kapama Anahtarı |
| 4- Spool Gun Bağlantısı | 13- Uzaktan Kumanda Girişi |
| 5- Frenli Döner Tekerlek | 14- Şebeke Kablosu |
| 6- Tutamak | 15- Bidon Tel Girişi |
| 7- Tel Hızı Ayar Düğmesi | 16- Sabit Tekerlek |
| 8- Voltaj Ayar Düğmesi | 17- Gaz Tüpü Taşıma Platformu |
| 9- Kutup Soketleri | 18- Döner Tekerlek |

1.3 Ürün Etiketi

MAGMA MEKATRONİK MAKİNE SAN. VE TİC. A.Ş.	
Organize Sanayi Bölgesi 5.Kısim Manisa-TÜRKİYE	
MONOMIG 200ik	Seri No :
	EN 60974-1 / EN 60974-10 / Class A
	30A / 15.5V - 200 / 24V
	X 16% 60% 100% I ₂ 200A 103A 80A U ₂ 24V 19.2V 18V I ₁ 37.4A 16.6A 12.5A S ₁ 8.6kVA 3.8kVA 2.9kVA
	U ₁ =230V I _{max} = 37.4A I _{eff} = 15A
	IP21S
	C €

	Tek Fazlı Transformatör Doğrultucu
	Yatay Karakteristik
	MIG / MAG Kaynağı
	Şebeke Giriş-1 Fazlı Alternatif Akım
	Tehlikeli Ortamlarda Çalışmaya Uygun
X	Çalışma Çevrimi
U ₀	Boşta Çalışma Gerilimi
U ₁	Şebeke Gerilimi ve Frekansı
U ₂	Anma Kaynak Gerilimi
I ₁	Şebekeden Çekilen Anma Akımı
I ₂	Anma Kaynak Akımı
S ₁	Şebekeden Çekilen Güç
IP21S	Koruma Sınıfı



EN 60974-1 standartında da tanımlanlığı üzere çalışma çevrim oranı 10 dakikalık bir zaman periyodu içerir. Örnek olarak %60'da 250A olarak belirtilen bir makinede 250A'de çalışılmak isteniyorsa, makine 10 dakikalık zaman periyodunun ilk 6 dakikasında hiç durmadan kaynak / kesme yapabilir (1 böglesi). Ancak bunu takip eden 4 dakika makine soğuması için boşta bekletilmelidir (2 böglesi).

1.4 Teknik Özellikler

TEKNİK ÖZELLİKLER	BİRİM	monoMIG 200ik
Şebeke Gerilimi (1-faz 50-60 Hz)	V	230
Şebekeden Çekilen Güç	kVA	8.6
Kaynak Akım Ayar Sahası	ADC	30 - 200
Anma Kaynak Akımı	ADC	200 (%16)
Maksimum Açık Devre Gerilimi	VDC	52
Boyutlar (u x g x y)	mm	888 x 455 x 870
Ağırlık	kg	48
Koruma Sınıfı		IP 21S

1.5 Aksesuarlar

STANDART AKSESUARLAR	ADET	monoMIG 200ik
Topraklama Pensesi ve Kablosu	1	7905212503 (25 mm ² - 3 m)
Gaz Hortumu	1	7907000002
OPSİYONEL AKSESUARLAR	ADET	monoMIG 200ik
Lava MIG 25 (3 m) Hava Soğutmalı MIG Torcu	1	7120020003
Gaz Regülatörü (CO ₂)	1	7020001005
Gaz Regülatörü (Mix)	1	7020001004
CO ₂ Isıtıcı (24V)	1	7020009003
Spool Gun	1	7121018006
MIG/MAG CO ₂ Aksesuar Seti*	1	7920000521
MIG/MAG Mix / Argon Aksesuar Seti*	1	7920000525

* Sipariş esnasında belirtilmelidir.

KURULUM BİLGİLERİ

2.1 Teslim Alırken Dikkat Edilecek Hususlar

Sipariş ettiğiniz tüm malzemelerin gelmiş olduğundan emin olun. Herhangi bir malzemenin eksik veya hasarlı olması halinde derhal aldiğiniz yer ile temasla geçin.

Standart kutu şunları içermektedir :

- Ana makine ve ona bağlı şebeke kablosu
- Topraklama pensesi ve kablosu
- Gaz hortumu
- Garanti belgesi
- Kullanım kılavuzu
- Kaynak teli

Hasarlı teslimat halinde tutanak tutun, hasarın resmini çekin, ırsaliyenin fotokopisi ile birlikte nakliyeci firmaya bildirin. Sorunun devam etmesi halinde müsteri hizmetleri ile irtibata geçin.

TR

Cihaz üzerindeki simbol ve anlamları



Kaynak yapma işlemi tehlike içermektedir. Uygun çalışma koşulları sağlanmalı ve gerekli önlemler alınmalıdır. Uzman kişiler makinenin sorumluluğu olup, gerekli donanımları sağlamlıdır. İlgili olmayan kişiler kaynak sahasından uzak tutulmalıdır.



Bu cihaz IEC 61000-3-12 uyumlu değildir. Evlerde kullanılan alçak gerilim şebekesine bağlanmak istenmemi durumunda, elektrik bağlantısını yapacak tesisatçının veya makineyi kullanacak kişinin, makinenin bağlanabilirliği konusunda bilgi sahibi olması gereklidir, bu durumda sorumluluk kullanıcıya aittir.



Cihaz üzerinde ve kullanım kılavuzunda bulunan güvenlik sembollerine ve uyarı notlarına dikkat edilmeli, etiketleri sökülmemelidir.



Izgaralar havalandırma amaçlıdır. Açıklıkların üzeri iyi bir soğutma sağlamak amacıyla örtülmemeli ve içeriye yabancı cisim sokulmamalıdır.

2.2 Kurulum ve Çalışma Tavsiyeleri

- Makineyi taşımak için kaldırma halkaları ya da forklift kullanılmalıdır. Makineyi gaz tüpüyle birlikte kaldırmayın. Güç kaynağını düşmeyeceği ve devrilmeyeceği sert, düzgün ve eğimsiz bir zemine yerleştirin.
- Daha iyi performans için, makineyi çevresindeki nesnelerden en az 30 cm uzağa yerleştirin. Makine çevresindeki aşırı ısınma, toz ve neme dikkat edin. Makineyi direk güneş ışığı altında çalıştırmayın. Ortam sıcaklığının 40°C aşığı durumlarda, makineyi daha düşük akımda ya da daha çevrim oranında çalıştırın.
- Dış mekanlarda rüzgar ve yağmur varken kaynak yapmakta kaçının. Bu tür durumlarda kaynak yapmak zorunluysa, kaynak bögüsini ve kaynak makinesini perde ve tenteye koruyun.
- Makineyi konumlandırırken duvar, perde, pano gibi materyallerin makinenin kontrol ve bağlantılarına kolay erişimi engellemediginden emin olun.
- İçerde kaynak yapıyorsanız, uygun bir duman emme sistemi kullanın. Kapalı mekanlarda kaynak dumani ve gazi soluma riski varsa, solunum aparatları kullanın.
- Ürün etiketinde belirtilen çalışma çevrimi oranlarına uyun. Çalışma çevrimi oranlarını sıkılıkla aşmak, makineye hasar verebilir ve bu durum garantiyi geçersiz kılabilir.
- Belirtilen sigorta değerine uygun beslenme kablosu kullanılmalıdır.
- Toprak kablosunun kaynak bögüsünün olabildiğince yakınına sıkıca bağlayın. Kaynak akımının kaynak kabloları dışındaki elemanlardan, örneğin makinenin kendisi, gaz tüpü, zincir, rulman üzerinden geçmesine izin vermeyin.
- Gaz tüpü makinenin üzerine yerleştirildiğinde, derhal zinciri bağlayarak gaz tüpünü sabitleyin. Eğer gaz tüpünü makinenin üzerine yerleştirmeyecəksiniz, tüp zincirle duvara sabitleyin.
- Makinenin arkasında yer alan elektrik prizi CO₂ ısıtıcı içindir. CO₂ prizine CO₂ ısıtıcı dışında bir cihazı kesinlikle bağlamayın !

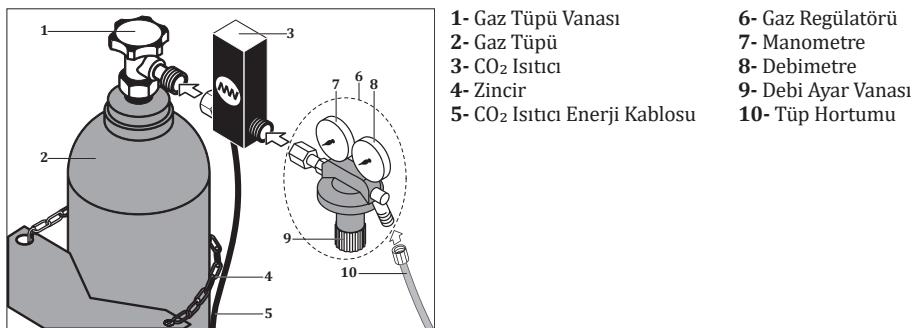
2.3 Kaynak Bağlantıları

2.3.1 Toprak Pensesini İş Parçasına Bağlama

- Standart kullanımlarda topraklama pensenizi eksi kutuba (-), kaynak kutup kablonusu pozitif (+) kutup soketine takınız.
- Bazi tel tipleri eksi kutupta kaynak yapılmaktadır. Bu tür durumlarda topraklama pensenizi pozitif (+) kutuba, kaynak kutup kablonusu negatif (-) kutuba bağlayınız.
- Topraklama pensesini, kaynak yapılacak bölgeye yakın yerden iş parçasına sıkıcı bağlayın.

2.3.2 Gaz Bağlantıları

- Eğer gaz tüpünü makine üzerindeki gaz tüp taşıma platformu üzerinde kullanacaksanız gaz tüpünü buraya yerleştirip derhal zincirle sabitleyin.
- Eğer gaz tüpünü makine üzerine yerleştirmeyecekseniz zincirle duvara sabitleyin.
- Emniyetle çalışmak ve en iyi sonuçları elde etmek için standartlara uygun regülatör ve ısıtıcılar kullanın.
- Kullanacağınız gaz regülatörünün hortum bağlantısının ebadının 3/8 olduğundan emin olun.
- Gaz tüpü vanası başınızı ve yüzünüzü tüp vananın çıkışından uzak tutarak açın ve 5 sn açık tutun. Bu sayede olası tortu ve pıstıklar dışarı atılacaktır.
- Eğer CO₂ ısıtıcı kullanılacaksa, öncelikle CO₂ ısıtıcıyı gaz tüpüne bağlayın. Gaz regülatörünü CO₂ ısıtıcıya bağladıktan sonra CO₂ ısıtıcısının fişini makinenin arkasındaki CO₂ ısıtıcı prizine takın.
- Eğer CO₂ ısıtıcı kullanılmayacaksa gaz regülatörünü gaz tüpüne bağlayın.
- Tüp hortumunu bir ucunu gaz regülatörüne bağlayın ve kelepçesini sıkın. Diğer ucunu makinenin arkasındaki gaz girişine bağlayın ve somununu sıkın.
- Gaz tüpü vanasını açarak tüpünün doluluğunu ve gaz yolunda herhangi bir sizıntı olmadığını kontrol edin. Eğer sizıntı göstergesi olarak bir ses duyar ve/veya gaz kokusu hissederseniz bağlantılarınızı gözden geçirin ve sizıntıyı ortadan kaldırın.



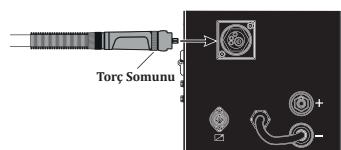
Şekil 2 : Gaz Tüpü - Isıtıcı - Regülatör Bağlantıları

2.3.3 Torcu Hazırlama ve Bağlama

- Torc bağlantısı Euro konnektör yapısındadır. Tüm Euro konnektör yapısına sahip standart ve spoolgun torçları ile uyumludur. Bazı tel tipleri negatif kutupta kaynak yapılır. Makinenizde kutup değişimi yapmak için makine önden gelen kutup kablosunu uygun kutup soketine bağlayınız.
- Torcu torc konnektörüne bağlayıp somununu iyice sıkın.

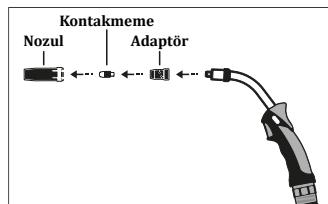
SPOOLGUN Bağlantısı (Konnektör)

SPOOL GUN MOTOR -	-> LP-16-C07PE-02-001 - 7
SPOOL GUN TETİK 1	-> LP-16-C07PE-02-001 - 1
SPOOL GUN MOTOR +	-> LP-16-C07PE-02-001 - 6
SPOOL GUN TETİK 2	-> LP-16-C07PE-02-001 - 2
LP-16-C07PE-02-001 - 3	-> LP-16-C07PE-02-001 - 4
LP-16-C07PE-02-001 - 4	-> LP-16-C07PE-02-001 - 3

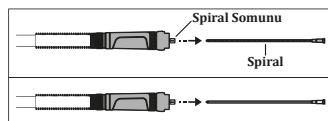


Şekil 3 : Torç Bağlantısı

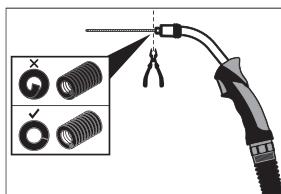
- Makinenizin kapasitesine ve yapacağınız kaynağa uygun torç kullanın.
- Torcun içindeki spiral ve kontak memenin çaplarının kullanacağınız kaynak telinin çapıyla aynı olduğundan emin olun. Gerekliyorsa spirali ve kontak memeyi değiştirin.
- Spirali değiştirmek için; sırasıyla nozulu, kontak memeyi ve adaptörü söküng.



Şekil 4 : Nozul ve Kontak Memenin
Torçtan Ayrılması



Şekil 5 : Spiralin Çıkarılması ve
Takılması



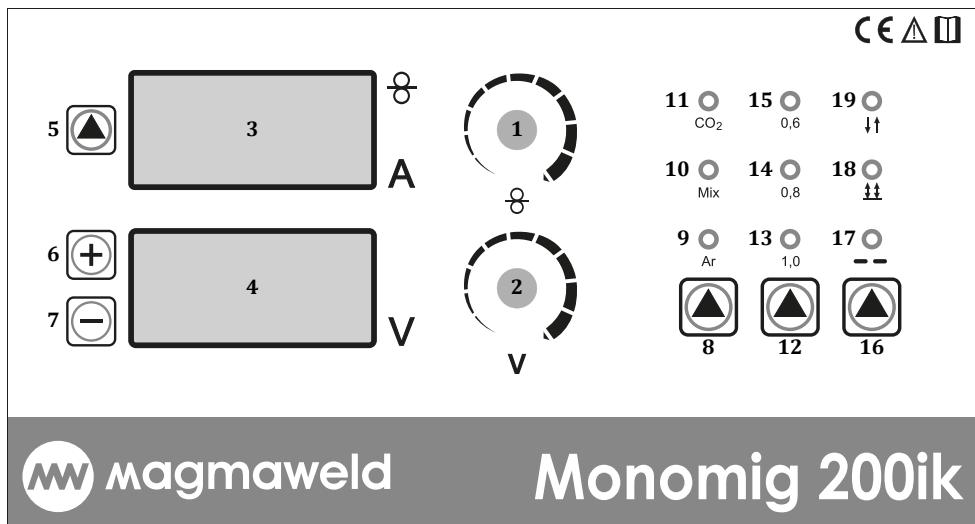
Şekil 6 : Spiralin Uzantısının
Kesilmesi

- Ardından, torc konnektörü tarafındaki spiral somununu anahtar yardımıyla söküp torcu düz olacak şekilde uzatın ve torcun içindeki spirali çıkartın.
- Yeni spirali torcun içine soktuktan sonra, spiral somununu takip iyice sıkın.

KULLANIM BİLGİLERİ

3.1 Kullanıcı Arayüzü

TR



 magmaweld

Monomig 200ik

1-2	Ayar Potları İstenilen kaynak için tel hızını ve voltaj değerlerini ayarlamak için kullanılır.
3-4	Dijital Panel Seçilen kaynak parametresinin sayısal değerini, kaynak esnasında akım ve voltaj, boşta tel hızı ve set voltajı değerini gösterir.
5	Alt Menü Kaynak parametre sürelerini belirlemek için, Pre 0.0/10.0 sn Ön Gaz Süresi Pos 0.0/10.0 sn Son Gaz Süresi Tof 0.2/20.0 sn Punta Pasif Süresi konusuna alabilmek için kullanılır.
	Brn 0.0/100 msn Geri Yanma Süresi Ton 0.2/20.0 sn Punta Aktif Süresi Crt On/Off Krater aktif veya pasif
6-7	Alt Menü Ayar Düğmeleri Seçilen menüde süreyi artırmak ve azaltmak için kullanılır.
8	Gaz Modu Seçim Düğmesi Kaynakta kullanılacak gazı seçer. Ar gazi seçildiğinde led 9, Mix gazi seçildiğinde led 10, CO ₂ gazi seçildiğinde led 11 yanar.
12	Tel Kalınlığı Seçim Düğmesi 1.0 kalınlığında tel için led 13, 0.8 kalınlığında tel için led 14, 0.6 kalınlığında tel için led 15 yanar.
16	Tetik Modu Seçim Düğmesi 2-Konumu, 4-Konumu ve Punta konumu modlarından birini seçmek için kullanılır. 2-konumu seçildiğinde led 19, 4-konumu seçildiğinde led 18, Punta konumu seçildiğinde led 17 yanar.

3.2 Menü Yapısı

Fonksiyonların modlara göre açık veya kapalı olma durumları aşağıdaki tablodaki gibidir.

Parametre	Değer Aralığı	Fabrika Ayarı	2 Konumu MIG	4 Konumu MIG	Punta MIG
Ön Gaz Süresi	0 - 10 sn.	1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Akim Skalası	30 - 200 A	30 - 200 A	✓	✓	✓ ✓
Üst Akım	200 A	200 A	✓	✓	✓ ✓
Alt Akım	30 A	30 A	✓	✓	✓ ✓
Son Gaz Süresi	0 - 10 sn.	1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Geri Yanma Süresi	0 - 100	0 - 1 sn.	✓	✓	✓ ✓
Punta Aktif Süresi	0.2 - 20 sn.	1 sn.			✓ ✓
Punta Pasif Süresi	0.2 - 20 sn.	1 sn.			✓ ✓

3.3 Şebekeye Bağlama



Makineyi şebekeye bağlamadan önce şebeke gerilimini kontrol edin.

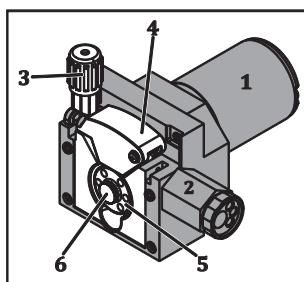


FİŞİ prize takarken, açma / kapama anahtarını “0” konumunda olduğundan emin olun.

- Açıma / kapama anahtarları ile makineyi çalıştırın.
- Fan sesini duyduktan ve şebeke lambasının yanlığını gördükten sonra açma/kapama anahtarını tekrar “0” kapalı konumuna getirerek makineyi kapatın.

3.4 Tel Sürme Makarasının Seçimi ve Değişimi

- Tel sürme bölümünün kapağını açın. 2 makaralı tel sürme sistemini göreceksiniz.



- 1- Motor
- 2- Euro Konnektör
- 3- Baskı Makarası Kolu
- 4- Baskı Makaraları
- 5- Tel Sürme Makaraları
- 6- T. S. Makaraları Vidaları

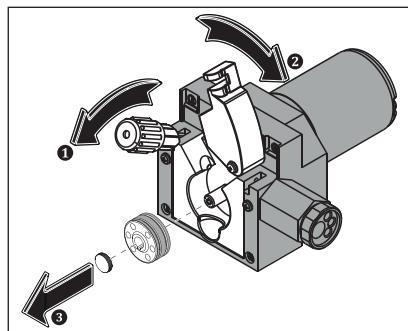
Şekil 7 : Tel Sürme Sistemi

- Kullanacağınız kaynak telinin malzemesine ve çapına uygun tel sürme makaraları kullanın. Çelik ve paslanmaz çelik için V oluklu, özlü tel için tırtılı V oluklu, alüminyum için U oluklu tel sürme makaraları kullanın.
- Tel sürme makaralarını değiştirmeniz gerektiğinde baskı makarası kolunu kendinize doğru çekip baskı makaralarını kaldırdıktan sonra tel sürme makaralarının vidalarını söküp ve mevcut makaraları çıkartın.

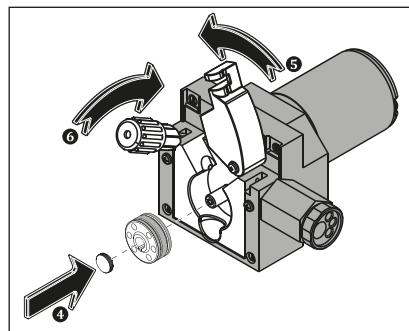


Makaraların her iki yüzü de kullanıldıkları tel çapına göre işaretlenmiştir.
Makaraları kullanacağınız tel çapı değeri size bakan tarafta olacak şekilde flanşa yerleştirin.

- Kullanacağınız makaraları yerleştirdikten sonra, vidalarını tekrar takip baskı makaralarını indirin ve baskı makarası kolunu kaldırarak baskı makaraları üzerine kilitleyin.



Şekil 8 : Tel Sürme Makaralarının Çıkarılması



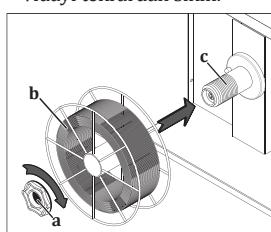
Şekil 9 : Tel Sürme Makaralarının Yerleştirilmesi

3.5 Tel Sepetini Yerleştirme ve Teli Sürme

- Tel taşıma sistemininvidasınıçevirerekçıkartın.Kaynaktelimakarasınıteltaşmasistemimilinegeçirinveyidayıtekrardansıkın.



Tel taşıma sistemininvidasınınçoksıkılmasıtelinsürülmesiniengeller ve arızalaranedenolabilir.Vidanınazsıkılmasıise tel sürümenin durdurulduğu anlarda tel sepetinin boşalıp bir süre sonra karışmasına neden olabilir.O nedenle,vidayıneçoksıkinedeçokgevşekbağlayın.



Şekil 10 : Tel Sepetini Yerleştirme

- Tel sürme makarasının üzerindeki baskı kolunu çekip aşağı indirin, yani baskı makarasını boşlayın.

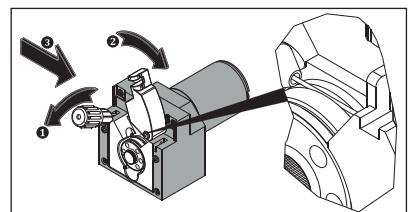


- Kaynak telini tel sepetinde bağlandığı yerden çıkartıp elinizden kaçırmadan ucunu yan keskiyle kesin.



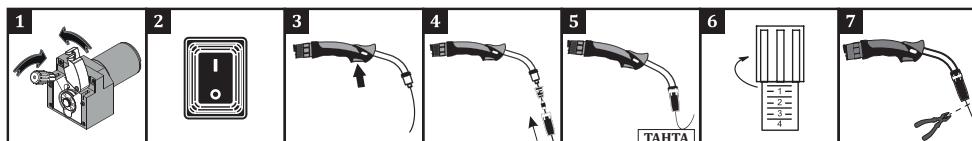
Telin ucununa kaçırılması durumunda tel bir yay gibi fırlayarak size ve çevrenizdekilere zarar verebilir.

- Teli bırakmadan tel giriş kılavuzundan geçirerek makaralara, makaralar üzerinden de torçun içine sürünen.



Şekil 11 : Teli Makaraya Sürme

- Baskı makaralarını bastırıp baskı kolunu kaldırın **1**.
- Açma / Kapama anahtarını "1" konumuna getirerek makineyi çalıştırın **2**.
- Tel torç ucundan çıkışa kadar tetiği basın, bu arada kaynak teli makarasının rahat döndüğünü gözlemleyin, tetiği bir kaç kere basıp bırakarak sarımda herhangi bir gevşeme olup olmadığını kontrol edin **3**.
- Gevşeme ve/veya geri sarma gözleniyorsa, tel taşıma sisteminin vidasını biraz daha sıkın.
- Tel torç ucundan çıkışına nozulu ve kontak memeyi torca geri takın **4**.
- Teli bir tahta üzerinde sürerek **5** uygun tel baskı ayarını yapın **6** ve tel ucunu kesin **7**.



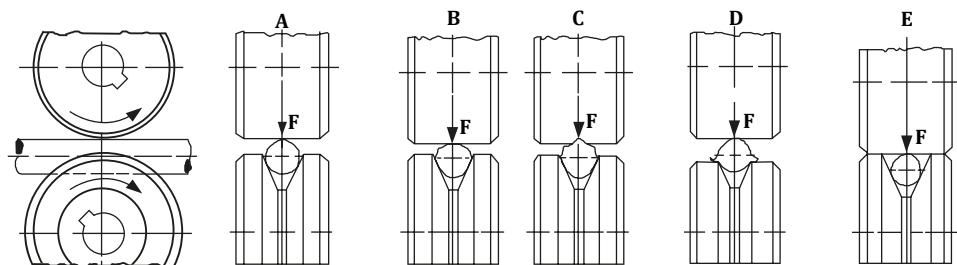
A: Uygun tel baskısı ve kanal ölçüsü

B: Baskı kolu çok sıkıştırıldığı için telin şeklinde bozulmalar oluşuyor.

C: Baskı kolu çok sıkıştırıldığı için makara yüzeyinde bozulmalar oluşuyor.

D: Makaranın kanal boyu kullanılan tel için küçük. Telin şeklinde bozulmalar oluşuyor.

E: Makaranın kanal boyu kullanılan tel için büyük. Tel kaynak bölgесine sevk edilemiyor.



Şekil 12 : Baskı Ayarı ve Makara Seçimi Hataları

3.6 Gaz Debisini Ayarlama



Gaz ayarını ve gaz testini tel sürme makarasının baskı kolunu kaldırarak yapın!

- Debi ayar vanası ile gaz debisini ayarlayın.
- Pratik gaz (CO_2 , Ar, karışım) debisi oranı tel çapının 10 katıdır.
Örneğin tel çapı 1,0 mm ise, gaz debisi $1,0 \times 10 = 10$ lt/dak. olarak ayarlanabilir.
- Daha hassas debi ayarı için yandaki tabloyu kullanabilirsiniz.
- Gaz debisini ayarladıkten sonra baskı makarası kolunu kaldırın ve tel sürme ünitesinin kapağını kapatın.

	Alasız Çelik ve Metal Özü Tel	Özlü Tel	Paslanmaz Çelik	Alüminyum
Tel Çapı (mm)	0.8	8 lt/dak.	7 lt/dak.	8 lt/dak.
	1.0	10 lt/dak.	9 lt/dak.	10 lt/dak.
	1.2	12 lt/dak.	11 lt/dak.	12 lt/dak.

Not: Standart koşullarda önerilen değerlerdir.

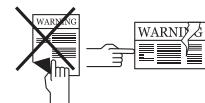
BAKIM VE ARIZA BİLGİLERİ

- Makineye yapılacak bakım ve onarımların mutlaka yetkin kişiler tarafından yapılması gerekmektedir. Yetkisiz kişiler tarafından yapılacak müdahaleler sonucu oluşacak kazalardan firmamız sorumlu değildir.
- Onarım esnasında kullanılacak parçaları yetkili servislerimizden temin edebilirsiniz. Orijinal yedek parça kullanımı makinenizin ömrünü uzatacağı gibi performans kayıplarını engeller.
- Her zaman üreticiye veya üretici tarafından belirtilen yetkili bir servise başvurun.
- Garanti süresi içerisinde üretici tarafından yetkilendirilmemiş herhangi bir girişimde tüm garanti hükümleri geçersiz olacaktır.
- Geçerli güvenlik kurallarına bakım onarım işlemleri sırasında mutlaka uyunuz.
- Tamir için makinenin herhangi bir işlem yapılmadan önce, makinenin elektrik fişini şebekeden ayırınız ve kondansatörlerin boşalması için 10 saniye bekleyiniz.

4.1 Bakım

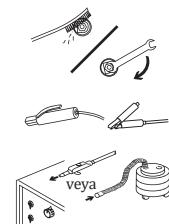
3 Ayda Bir

- Cihaz üzerindeki uyarı etiketlerini sökmeyiniz. Yıpranmış / yırtılmış etiketleri yenisi ile değiştiriniz. Etiketleri yetkili servisten temin edebilirsiniz.
- Torcun, penselerin ve kablolarının kontolünü yapınız. Parçaların bağlantılarına ve sağlamlığına dikkat ediniz. Hasar görmüş / arızalı parçaları yenisi ile değiştiriniz. Kablolara ek / onarım kesinlikle yapmayın.
- Havalandırma için yeterli alan olduğuna emin olunuz.
- Kaynağa başladan önce torcun ucundan çıkan gaz debisini debimetre ile kontrol ediniz. Gazın debisi yüksek veya düşük ise yapılacak kaynağa uygun seviyeye getiriniz.



6 Ayda Bir

- Civata, somun gibi birleştirici parçaları temizleyiniz ve sıkıştırınız.
- Elektrod pensesi ve toprak pensesi kablolarını kontrol ediniz.
- Makinenin yan kapaklarını açarak düşük basınçlı kuru hava ile temizleyiniz. Elektronik parçalara yakın mesafeden basınçlı hava uygulamayınız.
- Su soğutma ünitesinin deposundaki su periyodik aralıklarla sert olmayan, temiz bir su ile yenileyin ve donmaya karşı antifriz ile koruyun.



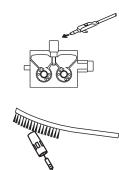
NOT: Yukarıda belirtilen süreler, cihazınızda hiçbir sorunla karşılaşılmaması durumunda uygulanması gereken maksimum periyotlardır. Çalışma ortamınızın yoğunluğuna ve kirliliğine göre yukarıda belirtilen işlemleri daha sık aralıklarla tekrarlayabilirsiniz.



Asla kaynak makinesinin kapakları açıkken kaynak yapmayın.

4.2 Periyodik Olmayan Bakım

- Tel Sürme Mekanizması temiz tutulmalı ve makara yüzeyleri kesinlikle yağlanmamalı.
- Her kaynak teli değişiminde mutlaka mekanizma üzerinde biriken kalıntıları kuru hava yardımıyla temizleyin.
- Torç üzerindeki sarf malzemeler düzleni olarak temizlenmeli. Eğer gerekiyorsa değiştirilmeli. Bu malzemelerin uzun süreli kullanılması için orjinal ürünler olmasına dikkat edin.



4.3 Hata Giderme

Aşağıdaki tablolarda karşılaşılan olası hatalar ve çözüm önerileri bulunmaktadır.

Arıza	Neden	Çözüm
Makine çalışmıyor	• Makine şebekeye bağlı değil, yada fişi takılı değil	• Makinenin fişinin prize takılı olduğundan emin olun
	• Şebeke bağlantıları doğru değil	• Şebeke bağlantılarının doğru olduğunu kontrol ediniz
	• Şebeke besleme sigortaları, şebeke kablosu veya fişi sorunlu	• Şebeke besleme sigortalarını, şebeke kablosunu ve fişini kontrol ediniz
	• Sigorta atık	• Sigortayı kontrol ediniz
	• Kontaktör arızalı	• Konnektörü kontrol ediniz
Tel sürme motoru çalışmıyor	• Sigorta atık	• Sigortayı kontrol ediniz
	• Elektronik kart arızalı	• Yetkili servis ile iletişime geçiniz
Tel sürme motoru çalışıyor, fakat tel ilerlemiyor	• Tel sürme makaraları tel çapına uygun seçilmemiş	• Uygun tel sürme makarası seçiniz
	• Tel sürme makaralarındaki baskı çok az	• Baskı makarasını ayarlayınız
İyi kaynak yapılmıyor	• Makinenin topraklama pensesinin parçasına bağlantısında sorun var	• Makinenin topraklama pensesinin iş parçasına bağlı olduğunda emin olunuz
	• Kabloların sağlamlığından ve bağlantı noktalarının aşınmamış olduğundan emin olunuz	• Kabloların sağlamlığından ve bağlantı noktalarının aşınmamış olduğundan emin olunuz
	• Parametre ve proses seçimi hatalı	• Parametre ve proses seçiminin doğru olduğundan emin olunuz. Seçtiğiniz prosese göre aşağıdaki adımları uygulayınız
	• Gaz akışının açık olduğunu kontrol ediniz, akışın doğru olduğundan emin olunuz	• Gaz akışının açık olduğunu kontrol ediniz, akışın doğru olduğundan emin olunuz
	• Kaynak torcu hasarlı	• Kaynak torcunun sağlamlığından emin olunuz
	• Sarf malzemeler hatalı seçilmiş veya tahribat görmüş	• Uygun sarf malzeme seçilmeli ve torç üzerindek sarf malzemeler düzenli olarak temizlenmelidir. Hatalı seçilmiş veya aşınmış sarf malzemeler değiştirilmelidir
	• Baskı makaralarının baskı ayarı doğru değil	• Baskı makara ayarları doğru şekilde yapılmalıdır

Arıza	Neden	Çözüm
Fan çalışmıyor	• Sigorta atık	• Sigortayı kontrol ediniz
	• Fan motoru arızalı	• Yetkili servis ile iletişime geçiniz
Makine gürültülü çalışıyor	• Kontaktör arızalı	• Yetkili servis ile iletişime geçiniz
Kaynak akımı kararlı değil ve/veya ayarlanmıyor	• Diyot grubu arızalı	• Yetkili servis ile iletişime geçiniz
Isıtıcı priz çalışmıyor	• Sigorta atık	• Sigortayı kontrol ediniz. Yetkili servis ile iletişime geçiniz

4.4 Hata Kodları

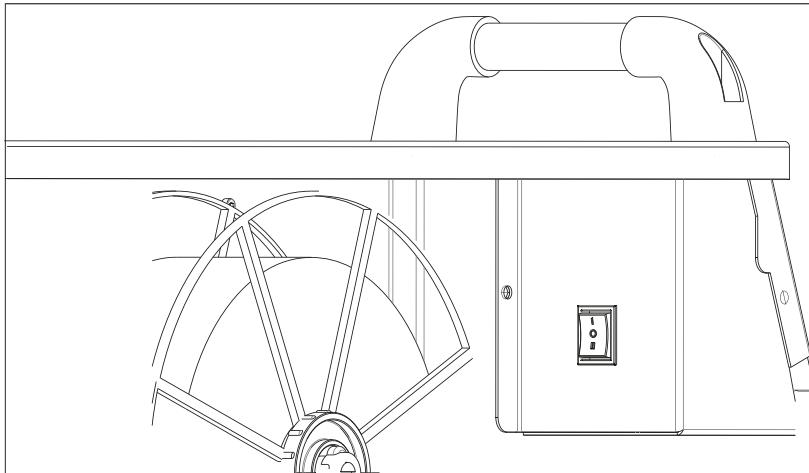
Hata Kodu	Hata
TRR ERR	Termik Hatası
ERR OC1	Seconder Aşırı Akım Hatası
ERR OC2	Primer Aşırı Akım
ERR OC3	Maksimum Tel Sürme Hatası

EKLER

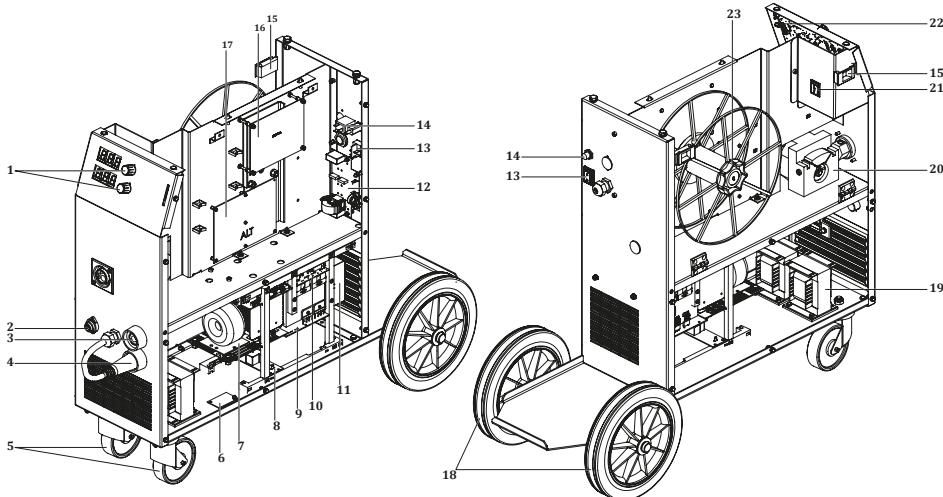
5.1 Tel Sürme Ünitesi İçinde Yer Alan İnce Ayarlar

1- Serbest Tel Sürme Düğmesi : Düğmeye basılı tutulduğu sürece tel sürülür, gaz ventili çalışmaz.
Bu düğmeyi teli torca sürmek için kullanabilirsiniz.

2- Serbest Gaz Düğmesi : Düğmeye basılı tutulduğu sürece gaz akışı sağlanır, tel sürme çalışmaz.
Bu düğmeyi gaz değişikliğinden sonra sistemdeki gazın değişmesi için kullanabilirsiniz.



5.2 Yedek Parça Listeleri

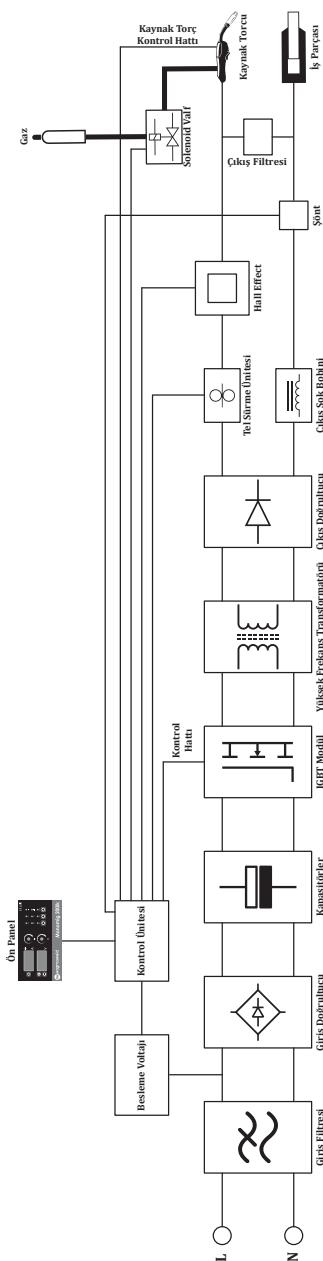


NO	TANIM	monoMIG 200ik
1	Potans Düğmesi Küçük	A229500001
2	Konnektör	A378000007
3	Kaynak Prizi	A377900106
4	Kaynak Fişi	A377900006
5	Sac Döner Tekerlek (Delikli)	A225100013
6	Elektronik Kart-E205 FLT V1.0	K405000166
7	Elektronik Kart-E203A PWR V43	K405000215
8	Elektronik Kart-E205A-RL V1.2	K405000212
9	Elektronik Kart-E203A AC PWR V43	K405000226
10	Elektronik Kart-E205A PWR V31	K405000241
11	Fan Monofaz	A250001024
12	Elektronik Kart-E203A FLT V40 200IK	K405000242
13	Açma Kapama Anahtarı (Işıklı)	A310100008
14	Gaz Ventili	A253006019
15	Kapak Kılıdi	A229300006
16	Elektronik Kart-E121A V11 AC	K405000164
17	Elektronik Kart-E205A CNT V31	K405000165
18	Plastik Tekerlek 250x50x20	A225222010
19	Şok Bobin	K304500113
20	Tel Sürme Sistemi	K309002204
21	Açma Kapama Anahtarı	A310100010
22	Elektronik Kart-E305A V21	K405000169
23	Tel.Tas.Mak.Sistemi-3Lü Bağlantı Membran Etiket Hall Effect Sensör Şönt	A229900003 K109900031 A834000001 A833000002

5.3 Bağlantı Şemaları

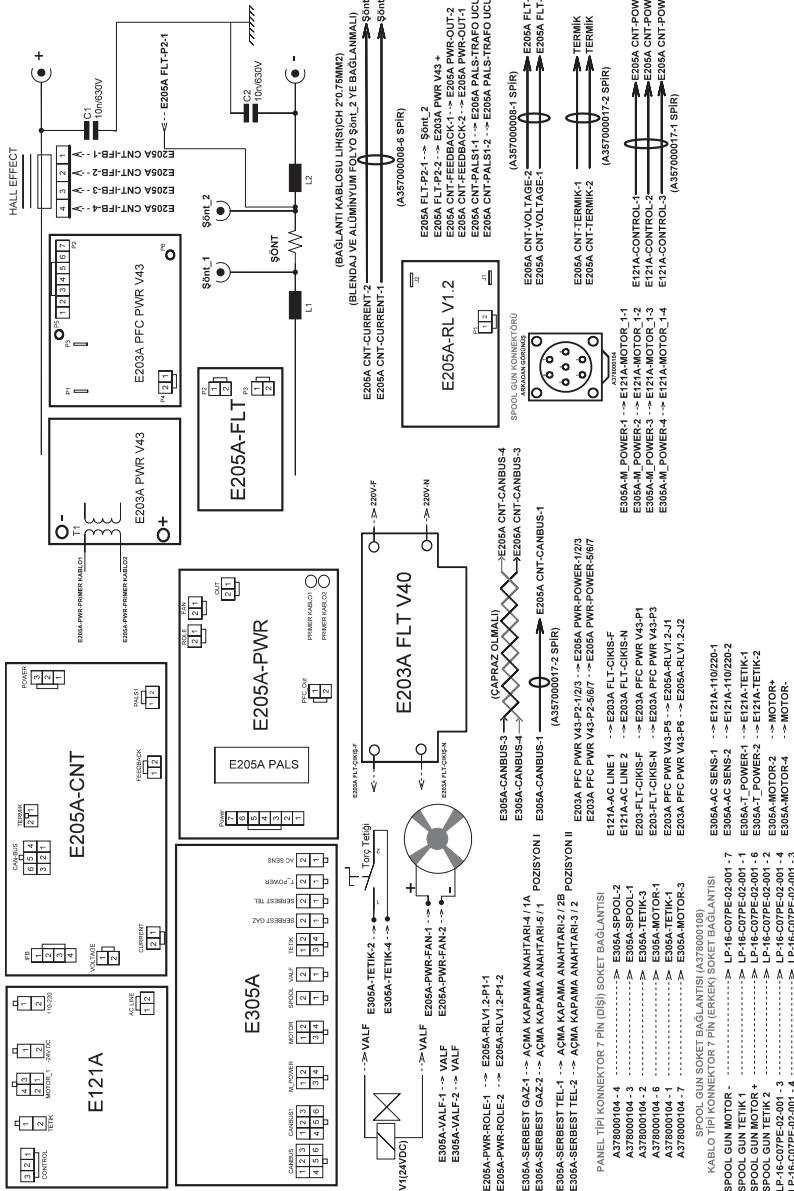
Blok Diyagram

TR



Devre Şeması

TR



MAGMA MEKATRONİK MAKİNE SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

www.magmaweld.com

DECLARATION OF CONFORMITY UYGUNLUK DEKLARASYONU



Company / Firma

Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Organize Sanayi Bölgesi 5. Kısım Yalçın Özaras Caddesi No:1 45030 Manisa / TÜRKİYE

Factory / Fabrika

Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Organize Sanayi Bölgesi 5. Kısım Yalçın Özaras Caddesi No:1 45030 Manisa / TÜRKİYE

The Product / Ürün

Appropriate for professional and industrial usage.

MONOMIG 200ik 200Amp (%16) MIG/MAG Welding Machine

Profesyonel ve endüstriyel kullanıma uygun

MONOMIG 200ik 200Amp (%16) MIG/MAG Kaynak Makinesi

Date of assessment / Değerlendirme Tarihi

18.11.2019

European Standard / Avrupa Standartı

EN IEC 60974-1:2018 , EN 60974-10:2014

Meet the requirements of the European Directive

/

Gereklikler Karşılanan Avrupa Direktifleri

EMC Directive 2014/30/EU - LVD Directive 2014/35/EU

Magma Mekatronik Makine Industry and Trade Co. We declare that the above mentioned products comply with the standard. This declaration will loose its validity in case of modification on the welding machine without our written authorization.

Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş. olarak yukarıda geçen ürünün standartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Yazılı iznimiz olmaksızın makine üzerinde yapılan değişiklikler bu belgeyi geçersiz kılacaktır.

Date of issue / Yayın Tarihi

Manisa - 12.10.2021

Başar Özgür TUĞGAN
Ar-Ge Müdürü / R&D Manager



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "МАГМАВЭЛД СПБ"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 191124, Россия, город Санкт-Петербург,
улица Ставропольская, Дом 10, Литера А, Помещение 217

Основной государственный регистрационный номер 1187847141503.

Телефон: +78123317470 Адрес электронной почты: magmaweld@inbox.ru

в лице Генерального директора Гавшинского Андрея Львовича

заявляет, что Оборудование для сварки и газотермического напыления: аппараты для дуговой сварки модели: MINISTICK, MINISTICK DELUXE, MEGASTICK, MEGASTICK DELUXE, ID 800E, MONOSTICK 165i, MONOSTICK 200i, PROSTICK 200i, ID 250 E, ID 300 E, ID 350 E, ID 400 E, RD 500 E, GL 451, TD 355, GL 600, ID 250E BASIC, MONOTIG 160i BASIC, MONOTIG 160i, MONOTIG 200i, MONOTIG 160ip, MONOTIG 220ip, MONOTIG 220ip AC/DC, ID 250 T DC, ID 300 T DC, ID 250 T DC PULSE, ID 300 T DC PULSE, ID 250 TW DC, ID 300 TW DC, ID 250 TW DC PULSE, ID 300 TW DC PULSE, ID 300 T AC/DC PULSE, ID 300 TW AC/DC PULSE, ID 500T DC PULSE, ID 500TW AC/DC PULSE, MONOMIG 200ik, ID 300 M, MEGAMIG, ID 65 PCA, ID 65 PCB, ID 300 M SMART, ID 300 M PULSE SMART, ID 300 M EXPERT, ID 300 M PULSE EXPERT, ID 300 MW SMART, ID 300 MW PULSE SMART, ID 300 MW EXPERT, ID 300 MW PULSE EXPERT, ID 400 M SMART, ID 400 M PULSE SMART, ID 400 MW EXPERT, ID 400 MW PULSE EXPERT, ID 400 MW SMART, ID 400 MW PULSE SMART, ID 500 M SMART, ID 500 M PULSE SMART, ID 500 M EXPERT, ID 500 M PULSE EXPERT, ID 500 MW SMART, ID 500 MW PULSE SMART, ID 500 MW EXPERT, ID 500 MW PULSE EXPERT, ID 300 MK SMART, ID 300 MK PULSE SMART, ID 300 MK EXPERT, ID 300 MK PULSE EXPERT, ID 300 MKW SMART, ID 300 MKW PULSE SMART, ID 300 MKW EXPERT, ID 300 MKW PULSE EXPERT, ID 400 MK SMART, ID 400 MK PULSE SMART, ID 400 MK EXPERT, ID 400 MK PULSE EXPERT, ID 400 MKW SMART, ID 400 MKW PULSE SMART, ID 400 MKW EXPERT, ID 400 MKW PULSE EXPERT, RS 200 MK, RS 250 M, RS 250 MK, RS 300 M, RS 300 MK, RS 350 M, RS 350 M PRO, RS 350MK PRO, RS 350MW PRO, RS 350 MW, RS 350 MK, RS 400 M, RS 400 MK, RS 450M PRO, RS 450 MW PRO, RS 500 M, RS 500 MW, RS 550 M PRO, RS 550 MW PRO, RD 650 MW.

Изготовитель "Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.S."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Турция, Organize Sanayi Bölgesi, 5.Kisim, 45030 Manisa

Филиал: "MAGMAWELD ULUSLARARASI TICARET A.S." Турция, Dereboyu Cad. Bilim Sok. Sun Plaza 5/7 Maslak, 34398 Istanbul Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/35/EU

"Низковольтное оборудование", Директивой 2014/30/EU "Электромагнитная совместимость",
Директивой 2006/42/EC "Безопасность машин и оборудования".

Код (коды) ТН ВЭД ЕАЭС: 8515391800

Серийный выпуск.

соответствует требованиям

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний № 00501/TC/072021 от 07.07.2021 года, выданного Испытательной лабораторией ООО «ТЕХНОСИН» (регистрационный номер аттестата аккредитации RU.SSK4.04ЕЛК0)

Схема декларирования соответствия: 1д

Дополнительная информация

Условия хранения: продукция хранится в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от 0 °C до +30 °C, при относительной влажности воздуха не более 80 %. Срок хранения: установлен не установлен. Срок службы: 5 лет.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 11.07.2024 включительно

Гавшинский Андрей Львович

(подпись)

М.П.

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-TR.PA01.B.00558/21

Дата регистрации декларации о соответствии: 14.07.2021





YETKİLİ SERVİSLER

MERKEZ SERVİS

Organize Sanayi Bölgesi, 5. Kısım 45030 MANİSA

Telefon : 444 93 53

E-Posta : info@magmaweld.com

YETKİLİ SERVİSLER



Güncel servis listemiz için www.magmaweld.com.tr/servis-listesi web sitemizi ziyaret ediniz.

Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Organize Sanayi Bölgesi, 5. Bölüm 45030 Manisa, TÜRKİYE

T: (236) 226 27 00
F: (236) 226 27 28

01.08.2022
UM_MONOM200_082022_082022_001_84



(+90) 444 93 53
magmaweld.com
info@magmaweld.com